Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke

Band: 55 (1964)

Heft: 6

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

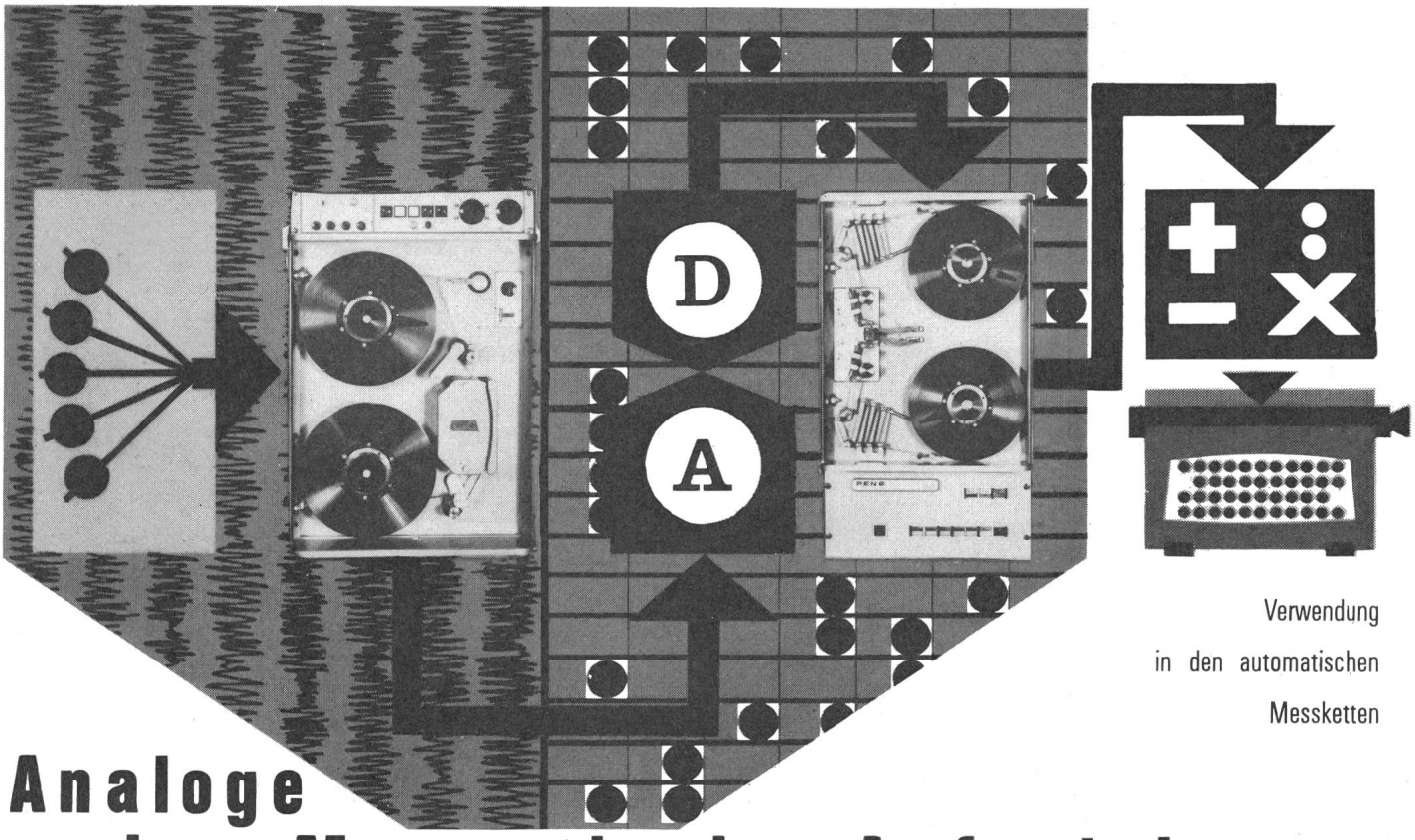
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 01.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Verwendung
in den automatischen
Messketten

Analoge und digitale Magnetische Aufzeichnung

Direkte Aufnahme der Daten
Analog-digitale
Aufnahmeumwandlung
Nach den üblichsten
Standard-formaten
vorbereitetes Magnetband
um eine direkte Auswertung
in einer Rechenmaschine
zu ermöglichen
Äusserste Leistungen
Leichte und schnelle
Instandhaltung
prospekt nr ***7413***
nr ***7401***

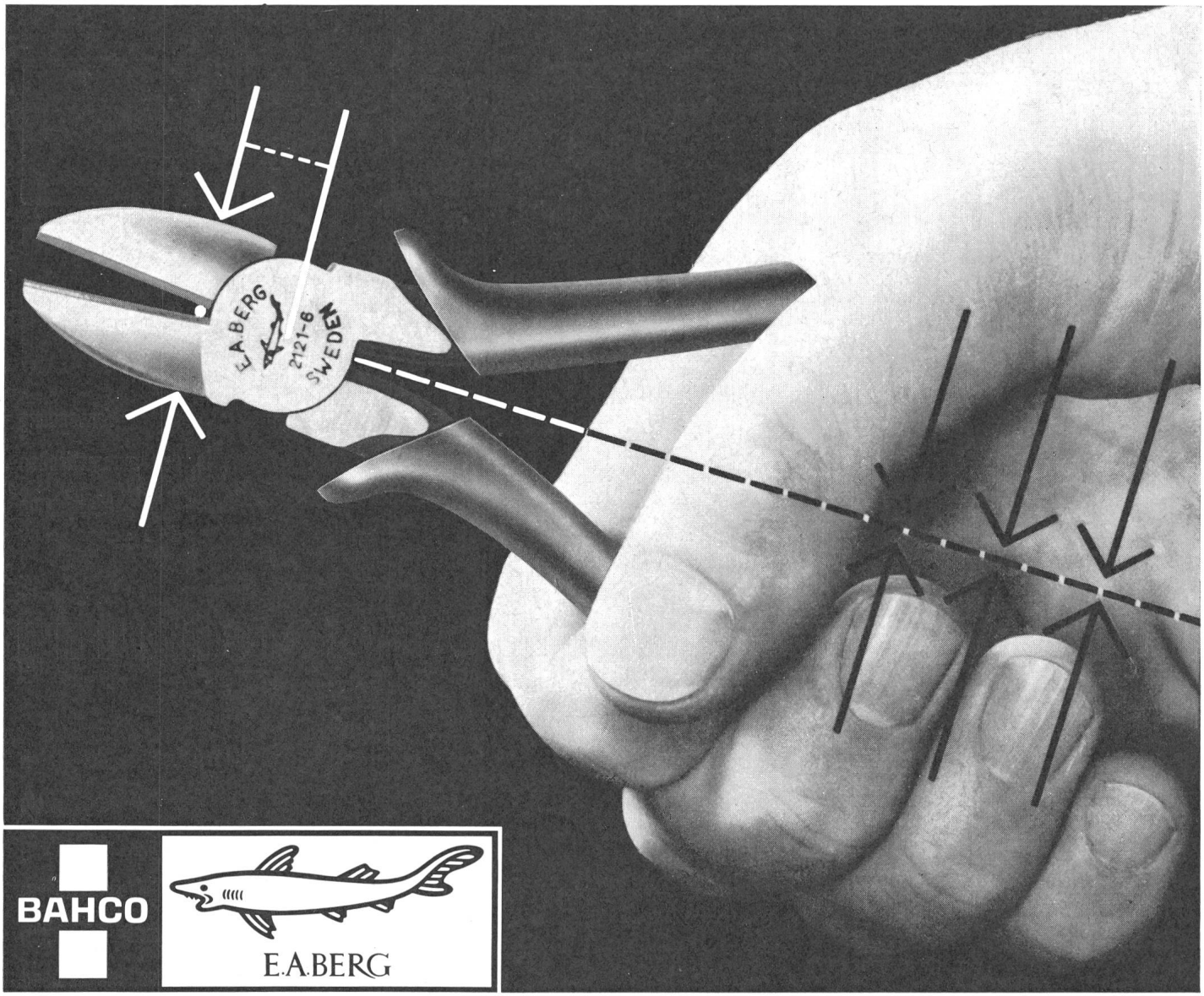
1 ADMA 5 *taranne*

CDC

COMPAGNIE DES COMPTEURS

COMPAGNIE DES COMPTEURS S.A. GENÈVE - Case Aïre 10 - Tél. : 022/33.54.40

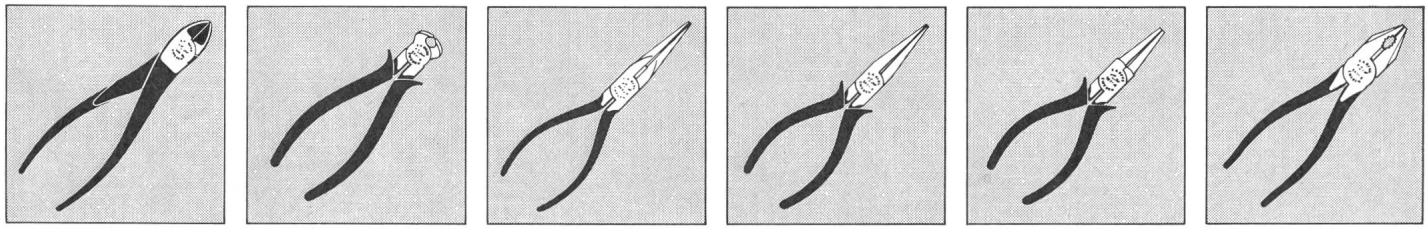
Mehr Leistung bei minimalem Kraftaufwand



BAHCO

E.A.BERG

Zangen mit mehr Klemmkraft... mit mehr Schneidekraft, dank einem raffiniert ausgedachten, besseren Übersetzungsverhältnis. Die Distanz zwischen Drehpunkt und Schneide wurde auf ein Minimum reduziert und die Stabilität der Zange erhöht. Nur der edle Schwedenstahl – der beste der Welt – macht dies möglich. Jetzt haben Sie mehr Kraft in Ihrer Hand. Jede Arbeit geht leichter, müheloser! Wenn Sie mehr über das komplette Sortiment dieser aussergewöhnlichen, qualitativ hochwertigen Zange wissen möchten, dann senden Sie uns den BON.



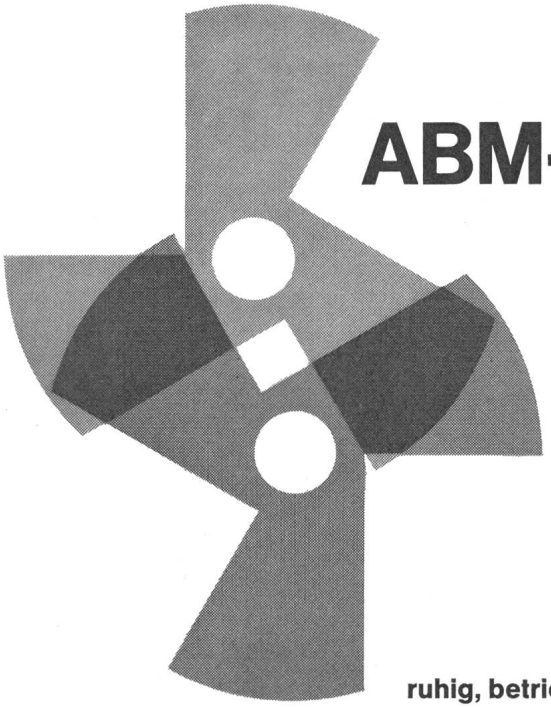
Senden Sie mir gratis Ihre interessante Dokumentation über Berg-Zangen.
Adresse: _____

BON

Aktiengesellschaft Geiser & Co GECO
Langenthal
Tel. 063-2 23 33

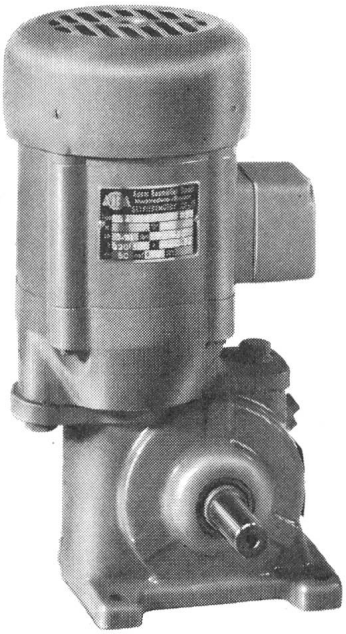
BAHCO

E.A.BERG



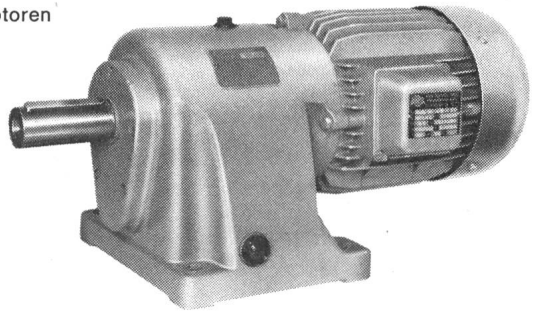
ABM-Getriebemotoren

ruhig, betriebssicher, raumsparend

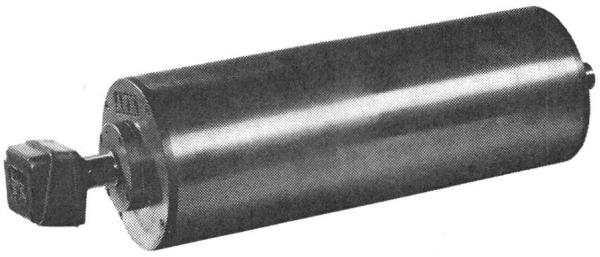


Schneckengetriebemotoren

Stirnradgetriebemotoren



Trommelmotoren



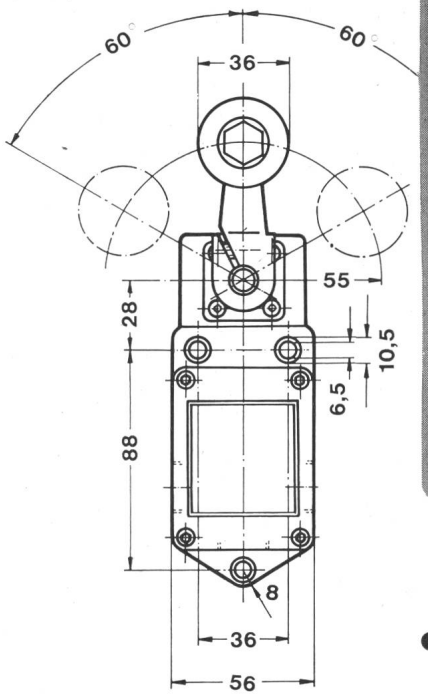
Stirnradgetriebemotoren für niedrige Antriebsdrehzahlen. Getriebe und Motor bilden zusammen eine in sich geschlossene Einheit.
Schneckengetriebemotoren für mittlere und leichte Antriebe. Bauformen: Fuss- oder Flanschausführung, mit waagrechter oder senkrechter Wellenlage.
Trommelmotoren, Förderband-Motorgetriebe und Förderband-Flachgetriebe für den Antrieb von Förderanlagen. Geringes Eigengewicht. Leichte Montage.

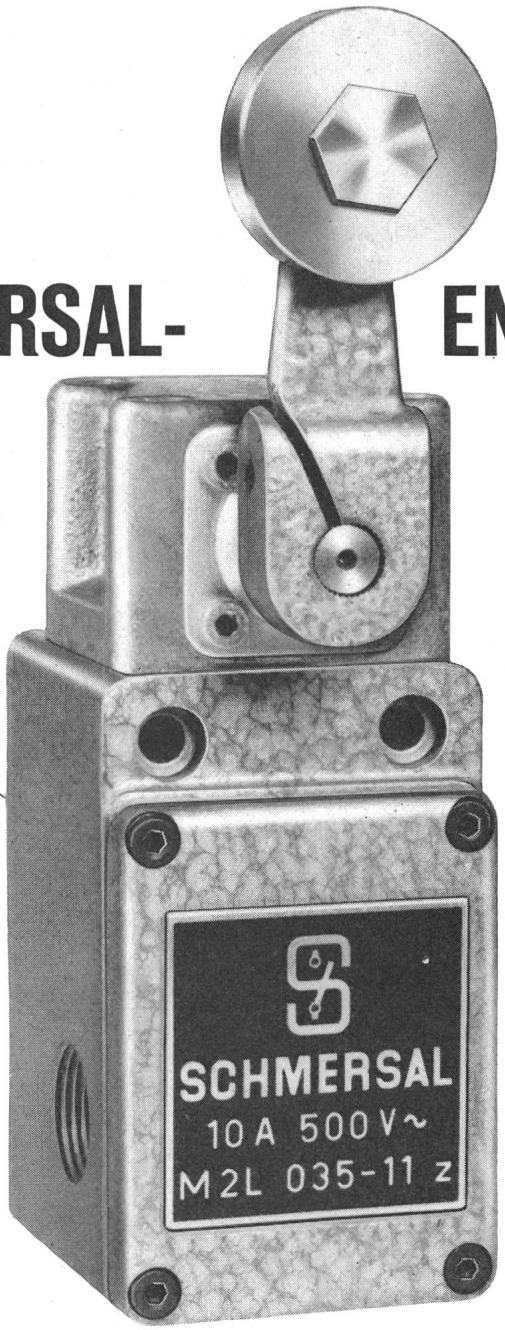
rh

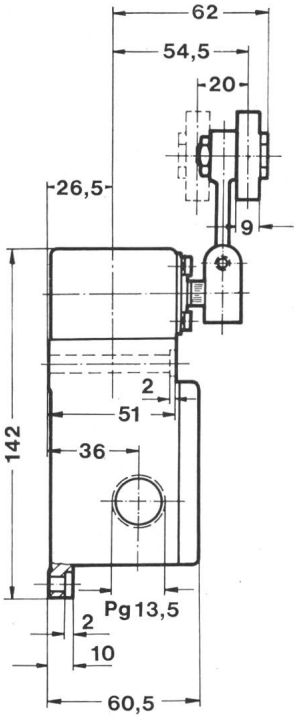
MEG

Elektromaschinen AG Genf
Zürich, Schaffhauserstrasse 343, 051 48 14 40
Genf, rue du Rhône 59, 022 25 52 37

SCHMERSAL- ENDSCHALTER







- Über 1000 Normaltypen, vom Subminiatur-Mikroschalter für gedruckte Schaltungen bis zum schweren, gussgekapselten Endschalter für 60 A
- 1- bis 6polige Ausführungen
- Sprung- und Tastschaltung
- Alle Schutzarten, von der offenen Bauart bis zur druckwasserdichten Kapselung und Ex-Ausführung
- Grosszügig bemessener Anschlussraum
- Eine Vielzahl auswechselbarer Betätigungsorgane
- Kurze Lieferfristen

Generalvertretung und Lager

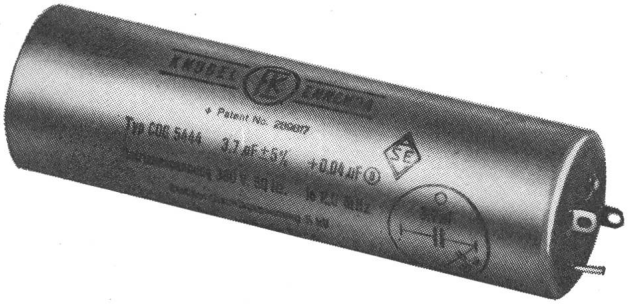
TRACO TRADING COMPANY LIMITED ZURICH

Jenatschstrasse 1 **Tel. (051) 27 12 91**

Stabilöl-Kondensatoren

Wissen Sie, dass KNOBEL seit über 10 Jahren qualitativ hochstehende Kondensatoren fabriziert?

- Es sind Papierkondensatoren, mit hochwertigem synthetischem Imprägniermittel (Askarel) getränkt, dadurch
  - alterungs-unempfindlich
  - sehr stabiles Dielektrikum auch bei tiefen Temperaturen
  - unempfindlich gegen kurzzeitige Ueberspannung
  - tiefer Stockpunkt, deshalb konstante Kapazität auch
  - bei tiefen Temperaturen



- Absolute Dichtigkeit dank dem bewährten Bördelverschluss (Knobel-Patent)
- Temperaturbereich –30° bis +85° C
- Kleine Kapazitätstoleranz
- Kleine Abmessungen
- Absolute Betriebssicherheit
- Unbegrenzte Lebensdauer
- Auch verdrosselt (gemäss SEV-Leitsätzen) lieferbar
- Mit Befestigungsklammern oder Gewindebolzen
- Mit Lötösen oder auf Wunsch mit Anschlusslitzen oder Kabel

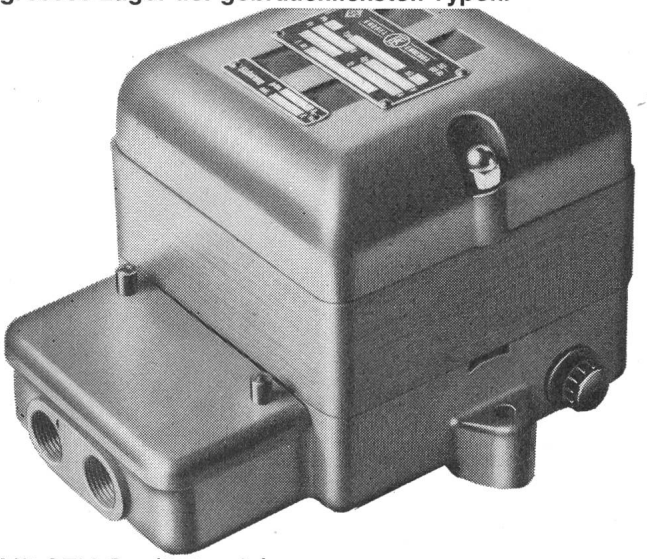
und ausserdem liefern wir

- Sockelkondensatoren
- Automatische Blindleistungsregler
- Sperrdrosseln
- Sperrkreise

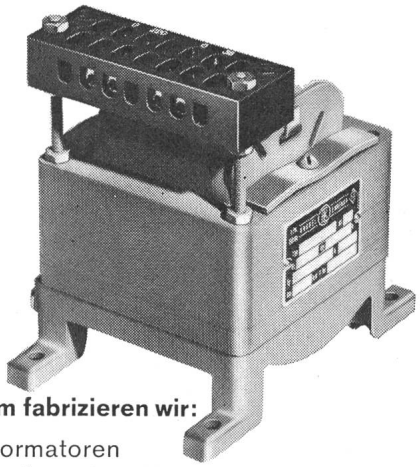
F. Knobel & Co.,
Elektro-Apparatebau, Ennenda
Verkaufsbüro Zürich,
Limmatstrasse 73,
Telefon 051 / 42 88 55

Klein- und Steuer-Transformatoren

KNOBEL-Transformatoren sind rasch lieferbar, da grosses Lager der gebräuchlichsten Typen.



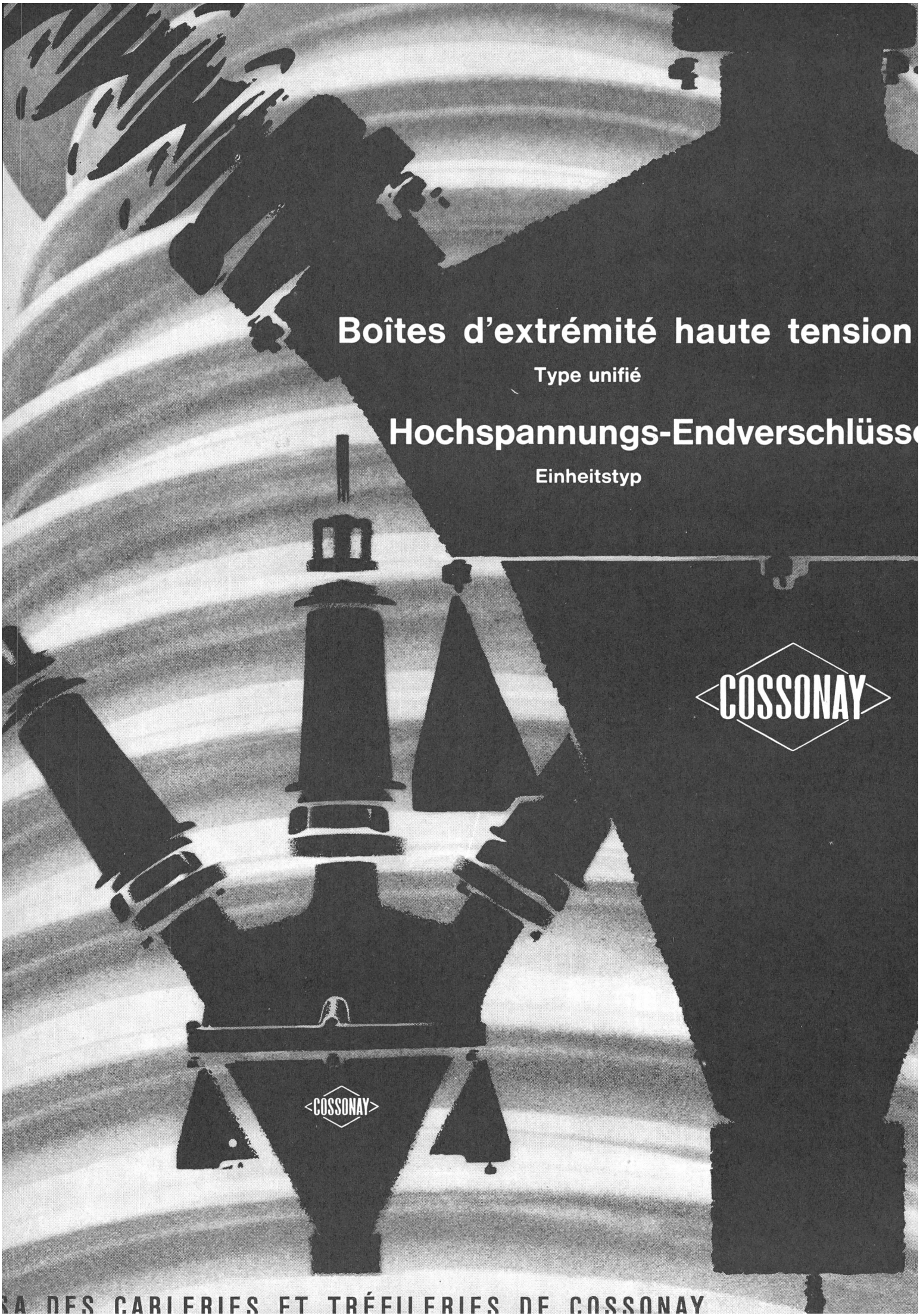
- Mit SEV-Qualitätszeichen
- Normierte Typenreihe
- Primär- und Sekundärspannungen nach Wunsch
- Ausführung für Einbau und in Gehäuse
- Bei grösserer Stückzahl günstige Sonderangebote



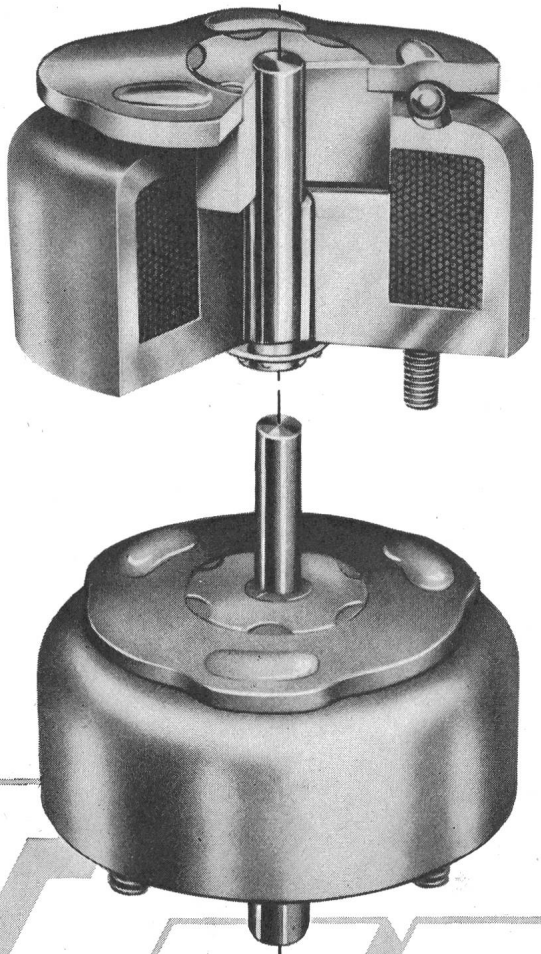
und ausserdem fabrizieren wir:

- Trenntransformatoren
- Reguliertransformatoren
- Zündtransformatoren für Oelheizungen
- Dreiphasen-Transformatoren

F. Knobel & Co.,
Elektro-Apparatebau, Ennenda
Verkaufsbüro Zürich,
Limmatstrasse 73,
Telefon 051 / 42 88 55



SA DES CABLERIES ET TRÉFILERIES DE COSSONAY



Drehmagnete

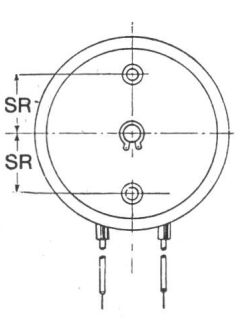
zuverlässig
hohe Schalthäufigkeit
beliebige Drehrichtungen
für Chassis- oder Tafelmontage
Drehwinkel 25°...95°
Drehmomente bis 48 cmkg bei 100% E.D
vielseitige Kombinationen
Einschaltdauer bis 100%

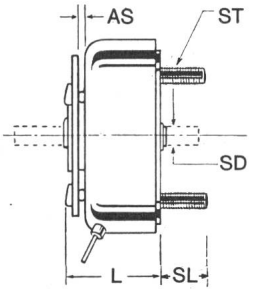
Schrittschalter

Die Kombination LEDEX - Drehmagnet mit dem NSF/OAK Stufenschalter löst alle Schaltprobleme.

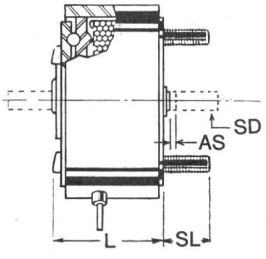
LEDEX

NSF

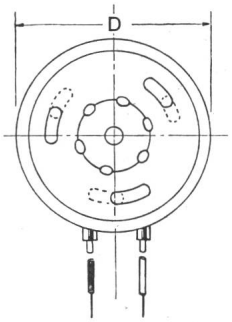




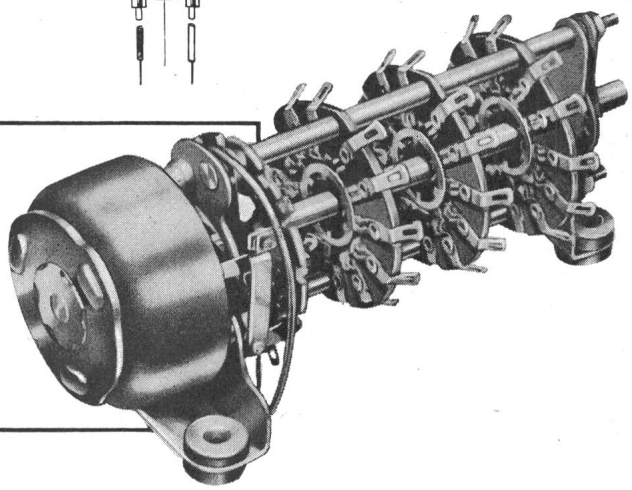
Typ **2E–6E**



Typ **7S–8E**



Typ	D	L	AS	SD	SL	SR	ST
2E	28.6	15.9	0.8	4.0	6.4	9.1	6 BA
3E	33.4	20.3	0.8	4.8	11.0	11.0	1/8" BSW
4E	39.8	23.8	0.9	5.5	12.7	13.5	4 BA
5S	47.7	25.4	1.4	6.4	12.7	15.9	4 BA
5E	47.7	29.4	1.4	6.4	12.7	15.9	4 BA
6S	57.3	33.0	1.9	8.0	16.0	18.3	2 BA
6E	57.3	38.2	1.9	8.0	16.0	18.3	2 BA
7S	70.0	42.5	2.3	9.5	19.0	22.3	1/4" BSF
7E	70.0	49.3	2.3	9.5	19.0	22.3	1/4" BSF
8S	86.0	52.5	2.5	11.2	19.0	27.0	1/4" BSF
8E	86.0	60.8	2.5	11.2	19.0	27.0	1/4" BSF

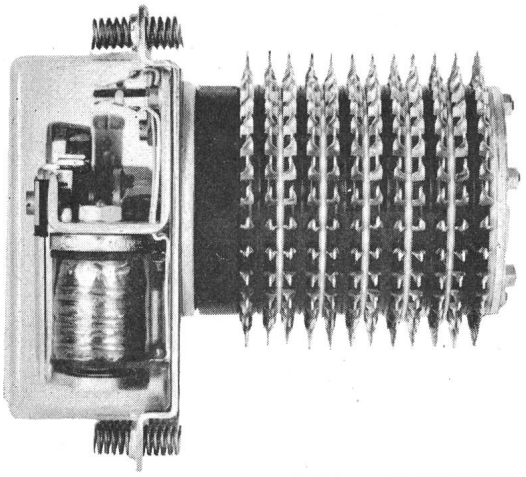


Generalvertretung für die Schweiz

TRACO TRADING COMPANY LIMITED ZURICH
Jenatschstrasse 1 Tel. (051) 27 12 91

Drei Artikel aus dem reichhaltigen Ericsson-Bauelemente-Programm!

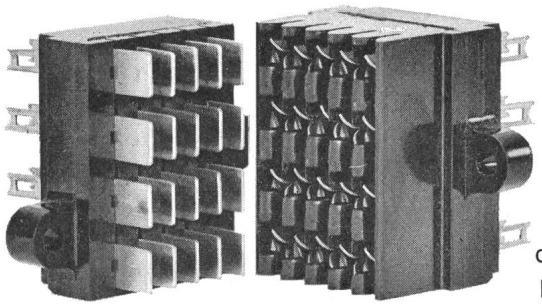
1



Drehschrittwähler

mit 1–6 Kontaktbänken. Max. 30 Schritte. Lange Lebensdauer. Einfache Montage und Wartung. Weltberühmte Ericsson-Präzision.

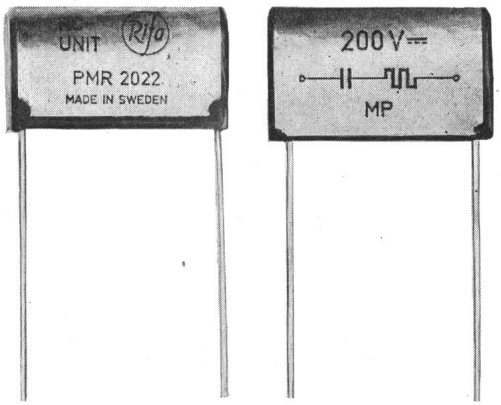
2



Mehrpolige Kontaktleisten

(Die neue Schnellverdrahtung). Geringer Uebergangs-Widerstand dank der neuen Ericsson-Kontaktschliess-Methode.

3



RC-Einheiten

Bis 300 V Spitzenspannung (RC-Kombinationen bis 900 V Spitzenspannung). Verlängerung der Lebensdauer von Kontakten und Funkenentstörung.

Coupon

Ericsson Stockholm - Zweigniederlassung Zürich
Othmarstrasse 8, Zürich 8 / 32, Telefon 051 / 32 51 84

Name: _____

_____

Adresse: _____

_____

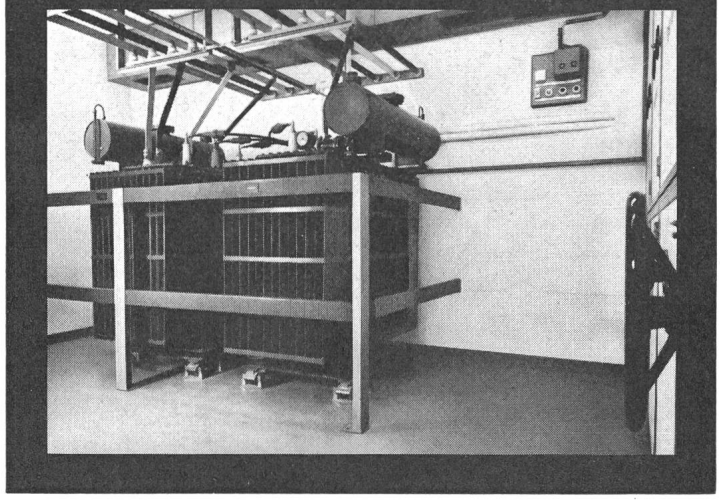
Wir wünschen

☐ Unterlagen über Fabrikations-Programm

☐ unverbindlichen Besuch eines Spezialisten

In einem Warenhaus in Solothurn...

Pyralen



Dreiphasen-Transformatoren der normalisierten Reihe
TAX 330–600 KVA

$$\frac{6200-6000-5800\,/\,3600-3500-3400}{389-225}$$

Hersteller: Maschinenfabrik Oerlikon, Zürich

Pyralen-Transformatoren

- **feuersicher** Pyralen brennt nicht
- **wartungsfrei** Pyralen ist alterungsbeständig
- **ohne Spezialschutzbauten**

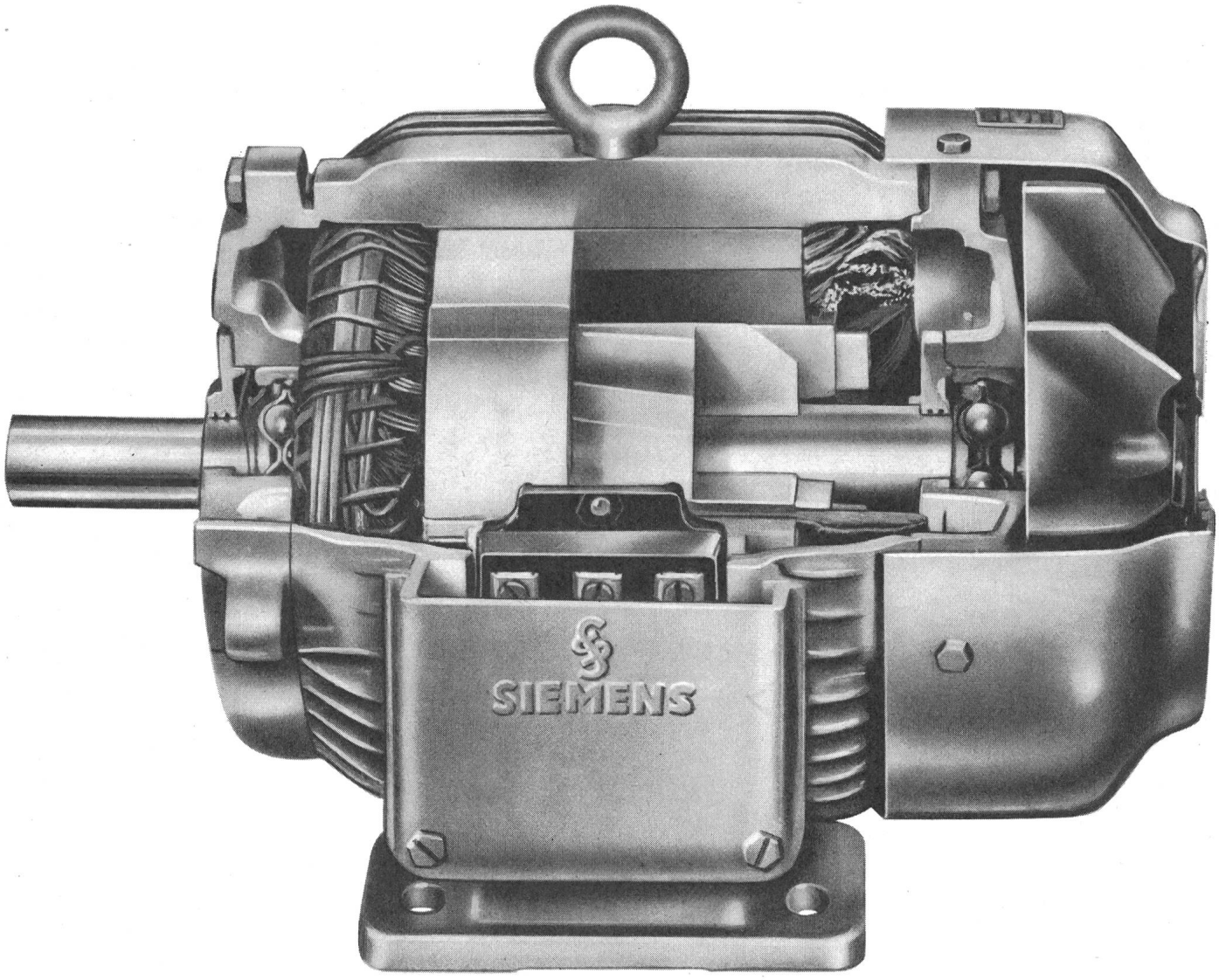
Pyralen-Transformatoren senken die Installationskosten

Auskünfte und Unterlagen:
Robert Binggeli & Co. Chemische Rohstoffe
Rössligasse 8, Zürich 1, Telefon 051 47 69 59
Vertretung der Société PRODELEC, Paris

D&M

SIEMENS

Normmotoren



Siemens-Normmotoren eignen sich
durch ihre zweckmässige Konstruktion
und hochwertige Ausführung für
alle Einbau- und Anbauprobleme
in Industrie- und Landwirtschaft.
Verlangen Sie bitte unverbindliche
Offerte.

Siemens
Elektrizitätserzeugnisse AG
Zürich 1, Löwenstrasse 35
Telefon 051/25 36 00
Lausanne
1, Chemin de Mornex
Téléphone 021/22 06 75

87

Grössere Leistung bei gleicher Länge

Die stärkste Lampe für die Beleuchtung Ihrer Büros, Ihrer Verkaufslokale, Ihrer Fabrik ist die links abgebildete 2,4 m lange Power Groove* Lampe der General Electric.
Beachten Sie die wechselseitig angebrachten Gruben. Die 39 Gruben auf 2,4 m Länge erhöhen die Helligkeit der Power Groove Lampe. Die Durchsicht rechts lässt erkennen, warum.
Die Gruben zwingen nämlich den Entladungsstrom in eine kurvenförmige und dadurch um einen Achtel längere Bahn. Die 2,4 m lange Power Groove Lampe liefert Ihnen also das Licht eines 2,7 m langen Stromes.

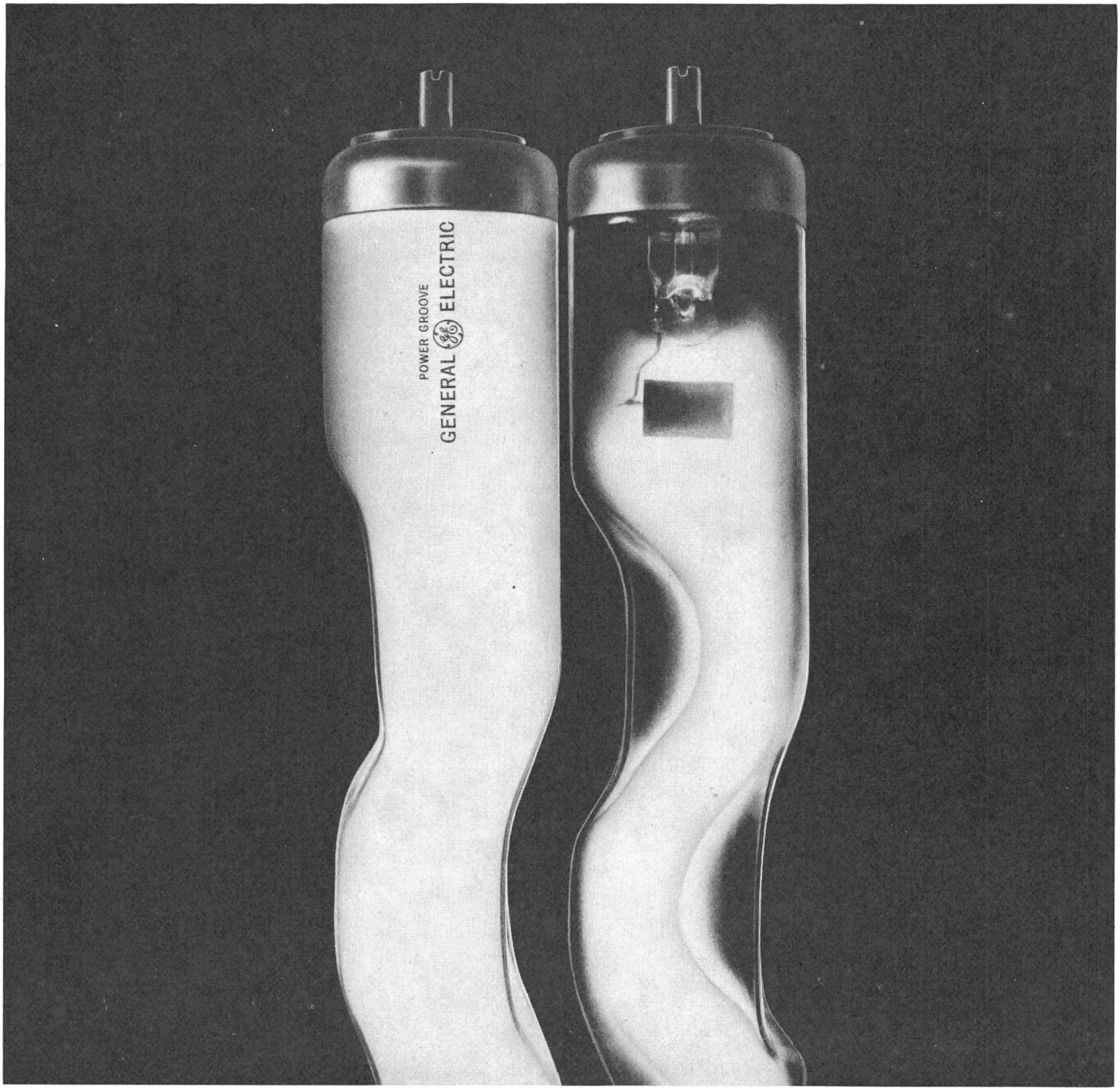
Überall, wo der Entladungsstrom auf eine Grube auftrifft, gerät er ganz nahe an die Innenwand der Röhre. Und dadurch ganz nahe an die lichtproduzierende Schicht, mit der diese Wand ausgekleidet ist. Je näher aber der Strom dieser Schicht ist, um so heller wird das Licht.
Noch etwas Besonderes. Der rechteckige Schild vor der Power Groove Kathode (auf dem Bild rechts deutlich sichtbar) sowie ein entsprechender Schild vor der Anode verhindern das «Schwarzwerden» der Lampenenden. Ausserdem verwerten sie einen Teil der elektrischen Leistung, die andere Lampen in Wärme umsetzen, zu vermehrtem Licht.
Der Lichtstrom beträgt bei Neuwert 15000 Lumen – mehr als bei jeder anderen Fluoreszenzlampe – und bleibt während der ganzen Lebensdauer erstaunlich hoch.

Die Power Groove Lampe der General Electric erlaubt Ihnen, ohne neue Fassungen bestehende Beleuchtungsanlagen zu verbessern oder bei neuen Anlagen mit weniger Lampen und Fassungen auszukommen. Sie sparen Installations- und Unterhaltskosten.
Prüfen Sie die Power Groove Lampe (sie wird auch in Längen von 1,22 m und 1,83 m geliefert). Wenden Sie sich an uns. Wir beraten Sie gern.
Novelectric AG Lichtzentrum Buchs-Zürich
Tel. 051 94 66 22

GENERAL ELECTRIC
– U.S.A. –

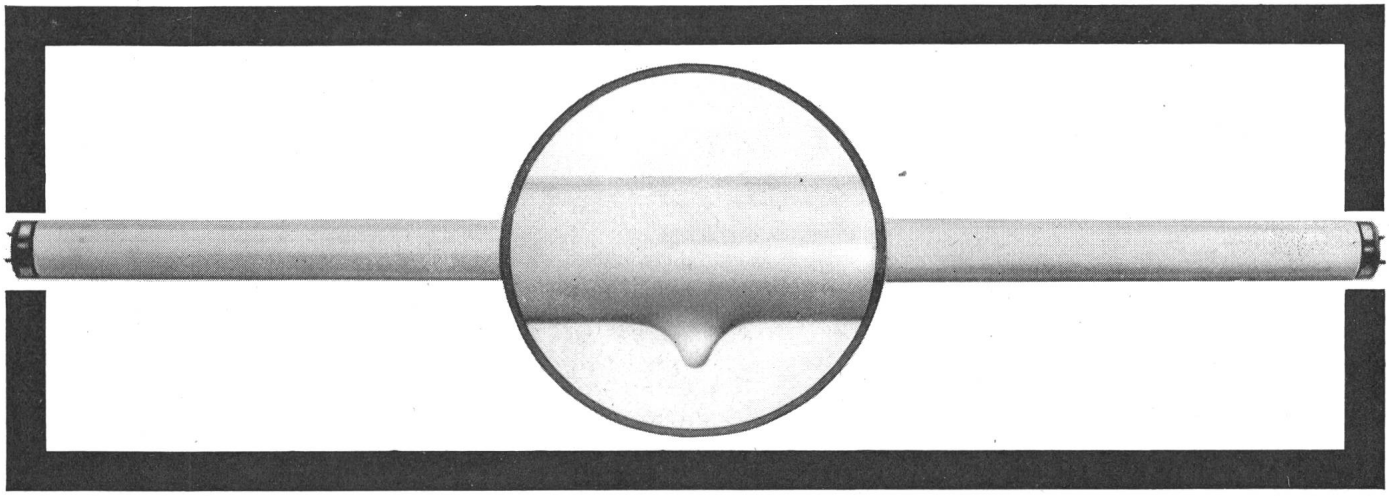
Fortschritt ist unser wichtigstes Produkt.

* eingetragene Schutzmarke der General Electric



2x soviel Licht

mit weniger Lampen
mit weniger Leuchten
mit weniger Installations- und Wartungskosten



PHILIPS - Hochleistungs-Fluoreszenzlampen TL-M 120 W «Doppelflux»

PHILIPS ist ein weiterer grosser Schritt in der Entwicklung von TL-Fluoreszenzlampen gelungen. Eine in Lampenmitte angebrachte Kühlwarze zur Regulierung des Dampfdruckes ermöglicht es, den Lichtstrom der 150 cm Fluoreszenzlampe annähernd zu verdoppeln.

PHILIPS-Doppelfluxlampen TL-M 120 W entsprechen dem Wunsch nach grösseren Lichteinheiten für Anlagen mit grosser Beleuchtungsstärke oder für hohe Räume. Die «Doppelflux» TL-M-Lampe wird auch in der Ausführung TL-MF, d. h. mit Innenreflektor hergestellt. Lichtverluste wegen Staubablage auf der Lampenoberseite werden dadurch vermieden.

PHILIPS TL-MF «Doppelfluxlampen» eignen sich daher besonders zur Beleuchtung von Industriehallen und Räumen, wo die Lampen für die Reinigung schwer zugänglich sind.

Weitere Vorteile: Die Abmessungen sind identisch mit denen der standardisierten TL 65 W, d. h. Länge 1,5 m, daher Verwendung normaler Bauteile wie Leuchten und Sockel etc.

PHILIPS-Vorschaltgerät für «Doppelfluxlampe» TL-M 120 W

Das nach dem Resonanzprinzip arbeitende PHILIPS-Vorschaltgerät besitzt alle Vorzüge der bewährten polyestervergossenen Konstruktion, insbesondere eine sehr hohe Lebensdauer. Die Lampenzündung erfolgt ohne Verzögerung auch bei tiefen Temperaturen bis –18° C.

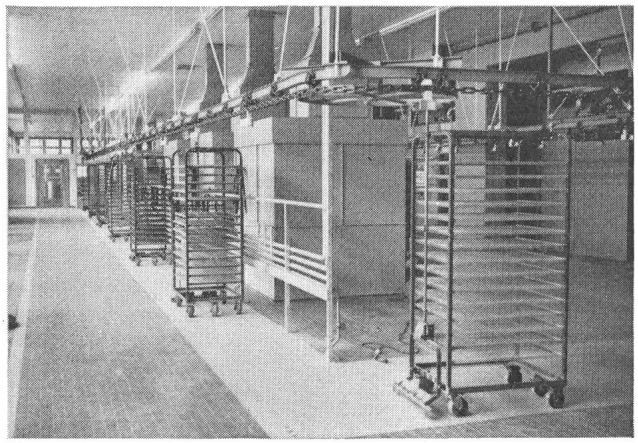
Da keine Starter ausgewechselt werden müssen, benötigt das Vorschaltgerät praktisch keine Wartung.

PHILIPS-Vorschaltgeräte induktiver und kapazitiver Ausführung für Starterschaltung sind in Entwicklung.

PHILIPS-Lampenfassungen

sind robust und so konstruiert, dass die Lampen sehr leicht eingesetzt werden können. Der Rotor und die kräftigen Kontaktfedern gewähren auch bei starker Erschütterung einen störungsfreien Betrieb und sichern die Lampe vor dem Herausfallen.

PHILIPS Philips AG., Abt. Philora, Zürich 3
Edenstr. 20, Tel. 051 / 25 86 10 u. 27 04 91

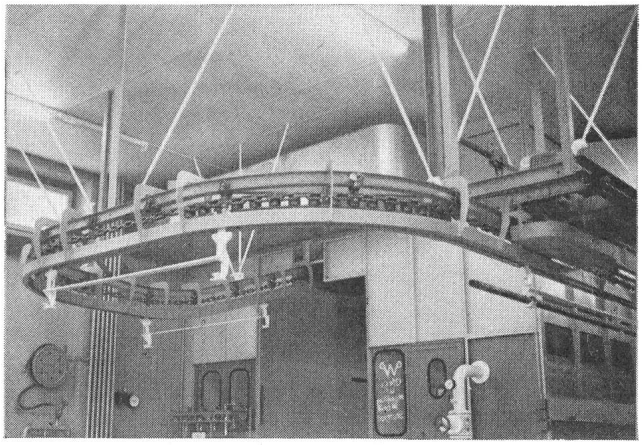


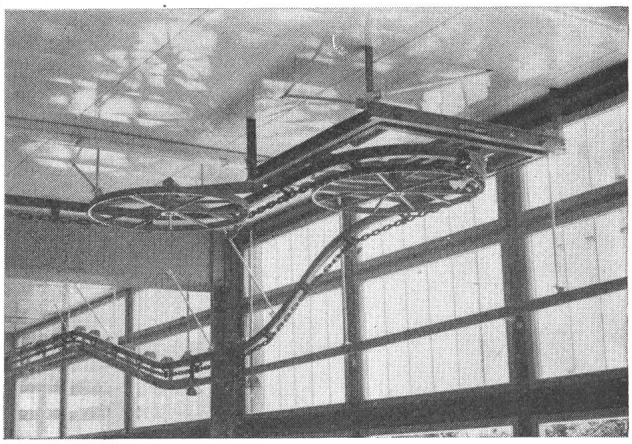
Wie können Sie

- **Personal sparen**
- **die Produktion steigern**
- **die Qualität verbessern**
- **Unfälle verhüten?**

In manchen Fällen können dank einem Kreisförderer sogar alle vier Postulate gleichzeitig erfüllt werden. In vielen Fabrikationsprozessen bilden Kreisförderer konventioneller Bauart, als Schleppbahnen oder als POWER- AND FREE-Förderer die Grundlage einer rationellen Produktion. Aber auch Probleme der Lagerung, Zwischenlagerung oder Speicherung bieten interessante Aufgaben für dieses vielseitige Fördersystem.

Kreisförderer können oft ohne bauliche Veränderungen montiert werden. Sie beanspruchen keinen zusätzlichen Raum und stören keine internen Verbindungen. Sie nützen meistens den toten Raum in der Höhe aus und werden nur dort tiefer geführt, wo dies durch das Be- und Entladen erforderlich ist.





Möchten Sie über dieses Fördersystem mehr erfahren? Unseren Unterlagen können Sie unverbindlich eine grundlegende Orientierung sowie Angaben über seine Anwendungsmöglichkeiten entnehmen.

Eisen- und Stahlwerke Oehler & Co. AG, Aarau

Bon für eine Kreisförderer-Dokumentation

Name:
Firma:
Adresse:

OEHLER AARAU

SACE
BERGAMO

Niederspannungs-Leistungsschalter

für höchste Abschaltvermögen

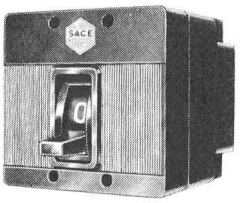
63 – 4000 A

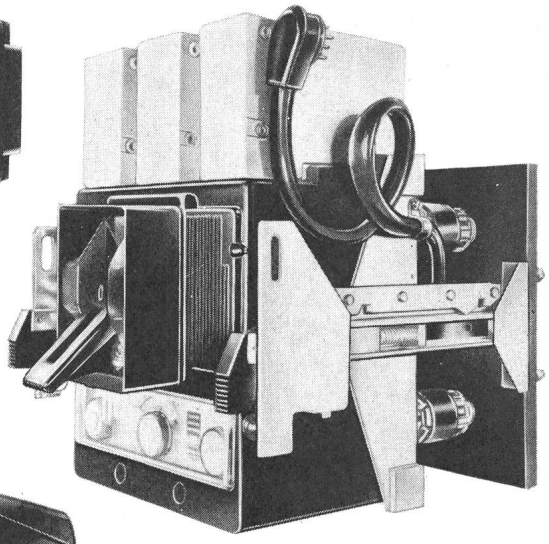
Nennstrom: 63 bis 4000 A

Nennspannung: 500 V~/220 V=

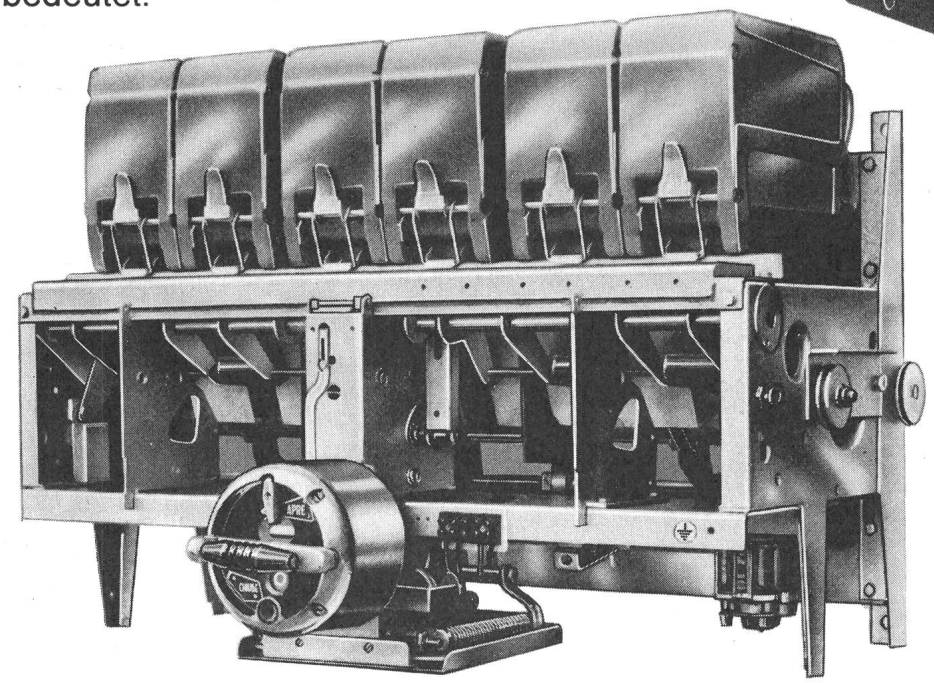
Abschaltvermögen: bis 100 kA_{eff}

(bei 500 V~ und cos. $\varphi \geqq 0{,}2$)





Die garantierten Abschaltvermögen gelten auch bei verzögerter Auslösung bis 0,4 Sek., was bei Selektivschaltung eine zusätzliche Sicherheit bedeutet.



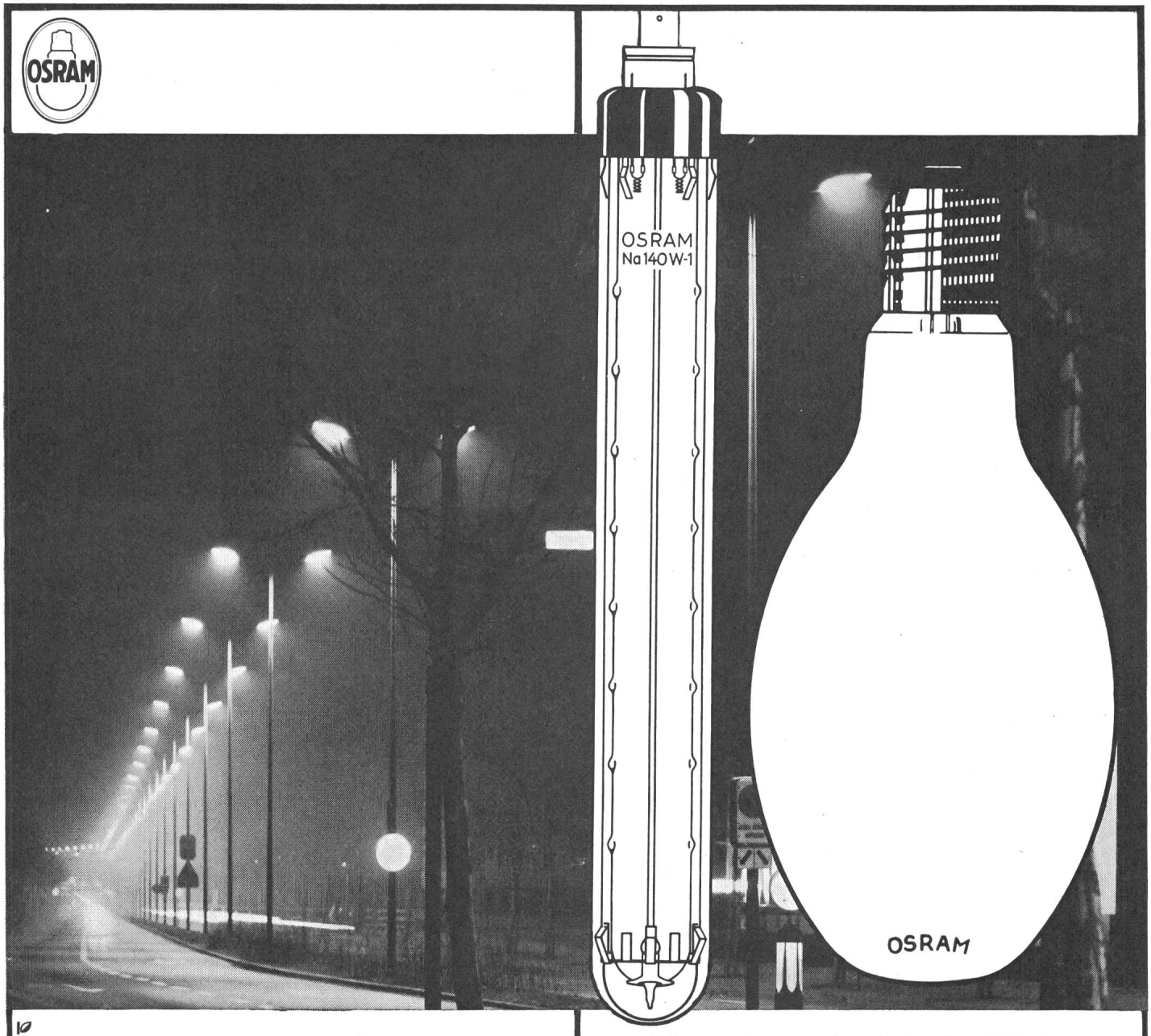
Ausführungen:

fest und ausziehbar
mit Trennstellung
Schnellschaltvorrichtung
Federkraftspeicher
Motorantrieb
Selektivschutzrelais

Generalvertretung:

TRACO TRADING COMPANY LIMITED ZURICH

Jenatschstrasse 1 **Tel. (051) 27 12 91**



klarer sehen auf OSRAM bestehen

OSRAM AG. Zürich 22, Telephon 051/32 72 80

Für gute und wirtschaftliche Verkehrsbeleuchtung:

OSRAM-HQL-LAMPEN
OSRAM-Na-Lampen

1 Grosse Wirtschaftlichkeit dank hoher Lichtausbeute und langer Lebensdauer

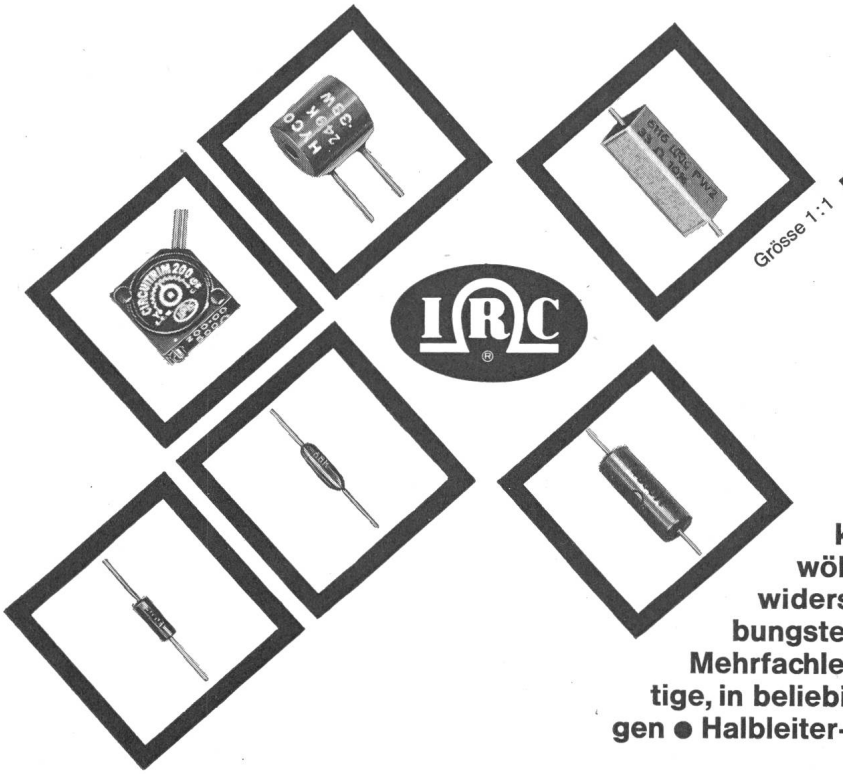
2 minimale Betriebs- und Auswechslungskosten

3 ermöglichen hohe Beleuchtungsstärken von wenigen Lichtpunkten aus

4 funktionssicher auch bei Kälte

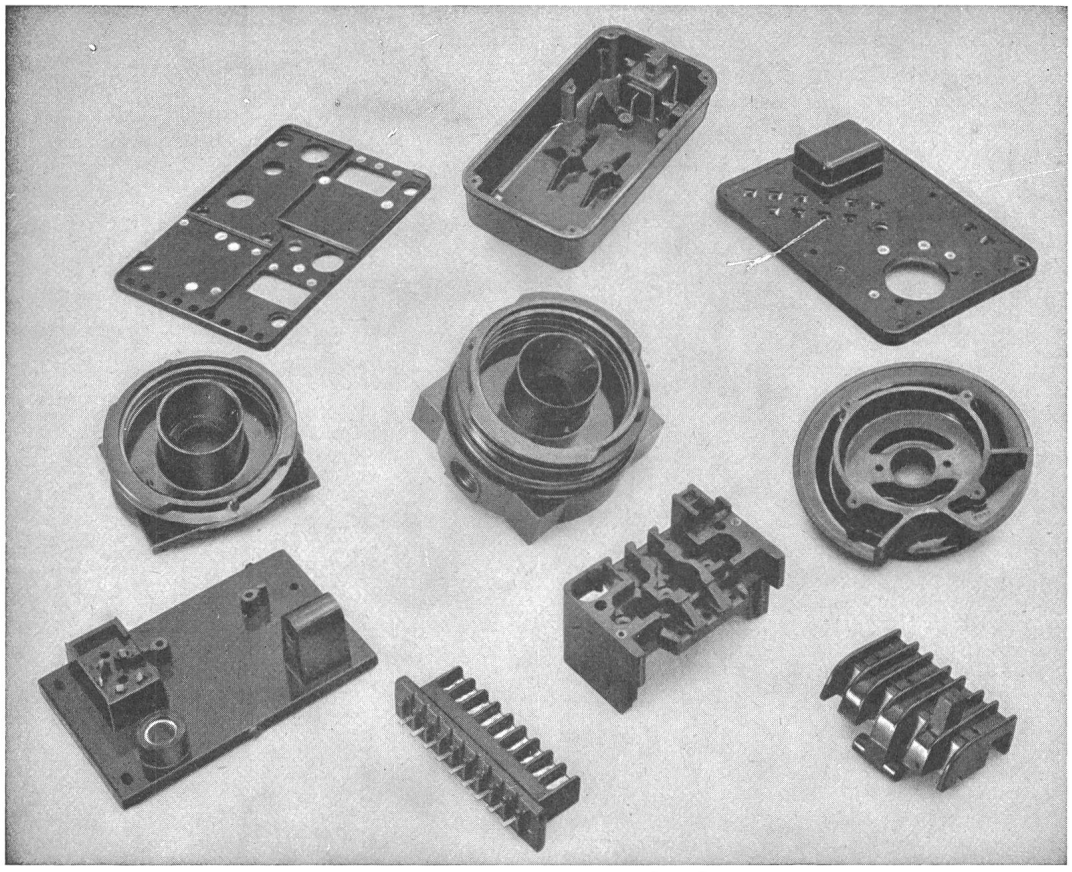
5 umfassendes Typenprogramm für jeden Anspruch

Fachleute wählen für elektronische Geräte IRC-Bauelemente weil technisch erprobt, zuverlässig und preiswert



● Kohle- u. Metall-Schichtwiderstände ● Hochfrequenz- u. Hochspannungs-Widerstände ● Präzisions- und Hochlast-Drahtwiderstände ● Harzverpackte Grundschaltungen für digitale Stromkreise ● Widerstandelemente in Scheiben und Streifen ● Gekapselte Metallfilmwiderstände für ungewöhnlich grosse Qualitätsansprüche ● Drahtwiderstände in Keramikwanne für hohe Umgebungstemperaturen ● Sicherungswiderstände ● Mehrfachleiter-Flachkabel ● Biegsame, mehrschichtige, in beliebigen Formen erhältliche geätzte Schaltungen ● Halbleiter-Produkte ● Druck- u. Verschiebungsgeber

Telion AG., Zürich 47, Tel. 051/54 99 11 **TELION elektronik**



PRESS-
UND
SPRITZTEILE
AUS
ALLEN
KUNSTSTOFFEN
FÜR
JEDEN
VER-
WENDUNGS-
ZWECK

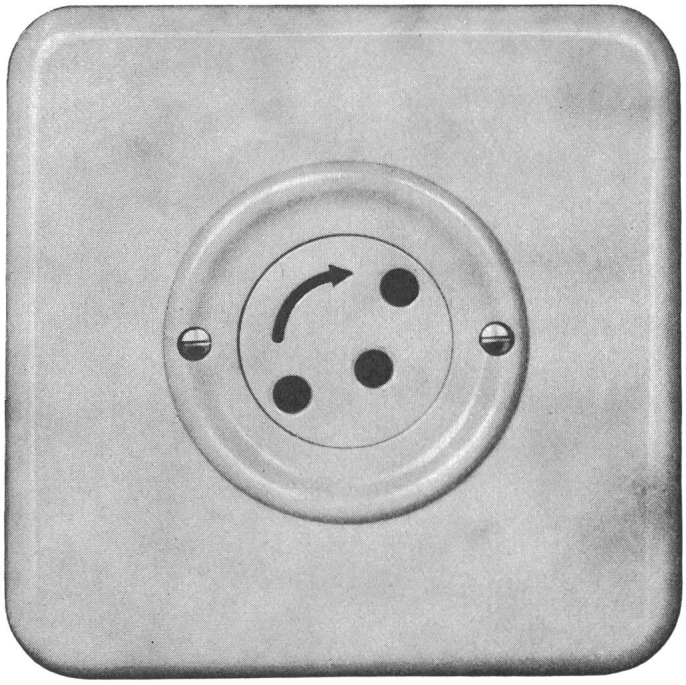
EIGENER
WERKZEUG-
BAU

OWO-PRESSWERK AG. MÜMLISWIL (SO)

Telefon (062) 2 77 81

W. HEINZELMANN ING. **TECHNISCHES BUREAU BASEL**

Gundeldingerrain 151 Telefon (061) 35 48 58



Steckdose mit Schutzkontakt
Ausführung
mit Berührungsschutz

Verschiedene unserer Modelle wurden mit der Anerkennungsurkunde «Die gute Form» ausgezeichnet.

76003 BS Pmi
2 P + E
2 P + T 10 A 250 V

Die Kontakthülsen sind durch eine Drehscheibe gegen beabsichtigte Berührung zugedeckt.
Der Stecker kann erst nach entsprechender Drehung der Sperrscheibe eingeführt werden.

Adolf Feller AG Horgen

Lükon

UMLUFTHEIZER

das ideale elektrische Raumheizgerät mit Überhitzungsschutzschalter und stufenlosem Leistungsregulator

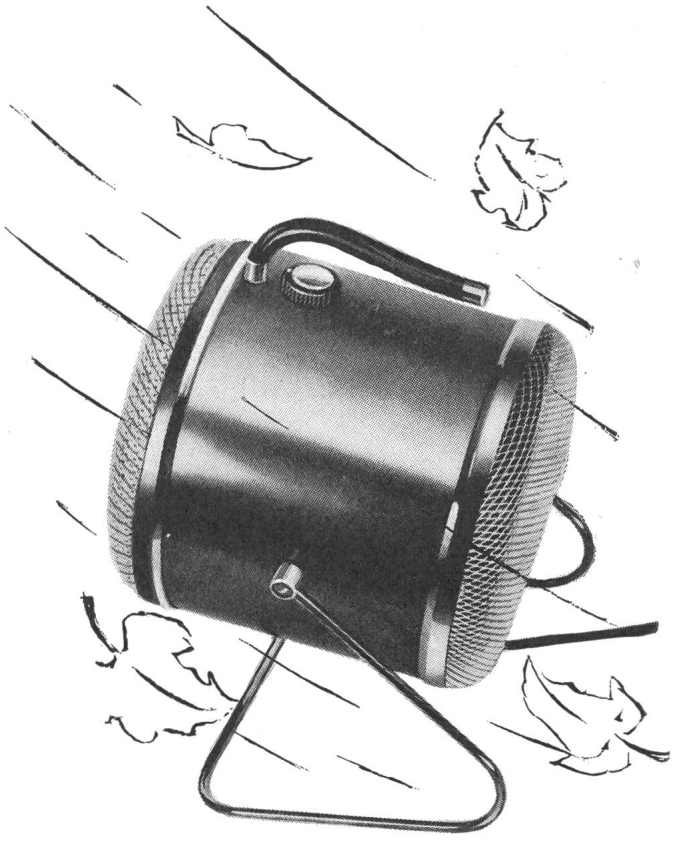
Mit einem einzigen Drehknopf wird:

- der Ventilator gesteuert
- die Heizung ein- und ausgeschaltet und reguliert

Lieferbar für 1,2 und 2 kW nur für 220 V

Lükon, Fabrik für elektrotherm. Apparate
Paul Lüscher, Täuffelen BE
Telex 3 43 24 Telephon (032) 86 15 45

MUBA: Halle 13, Stand 4620



MAZDA facilite le choix

Sous l'éclairage fluorescent MAZDA «blanc brillant de luxe», le choix d'une robe n'offre aucune difficulté. MAZDA «blanc brillant de luxe» restitue fidèlement les couleurs et les nuances même les plus ténues.
Les techniciens MAZDA ont également créé quatre autres tonalités de fluorescence dont les caractéristiques ont été étudiées en fonction d'applications précises. C'est pourquoi, avec MAZDA, c'est tellement mieux.
Qu'il s'agisse de fluorescence, de décharge ou d'incandescence, MAZDA dispose d'une gamme complète de lampes répondant à tous les besoins.

MAZDA art et science de l'éclairage

Toute documentation et informations techniques par le représentant général MAZDA pour la Suisse : Transelectric S.A., Genève, Berne, Sion.

Galvanik mit Edelmetallen für

GALVATRONIC

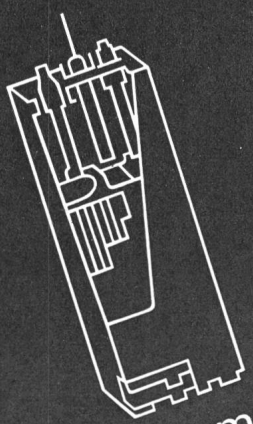
Elektrotechnik
Nachrichtentechnik
Elektronik

Silber Gold Goldlegierungen
Rhodium Palladium

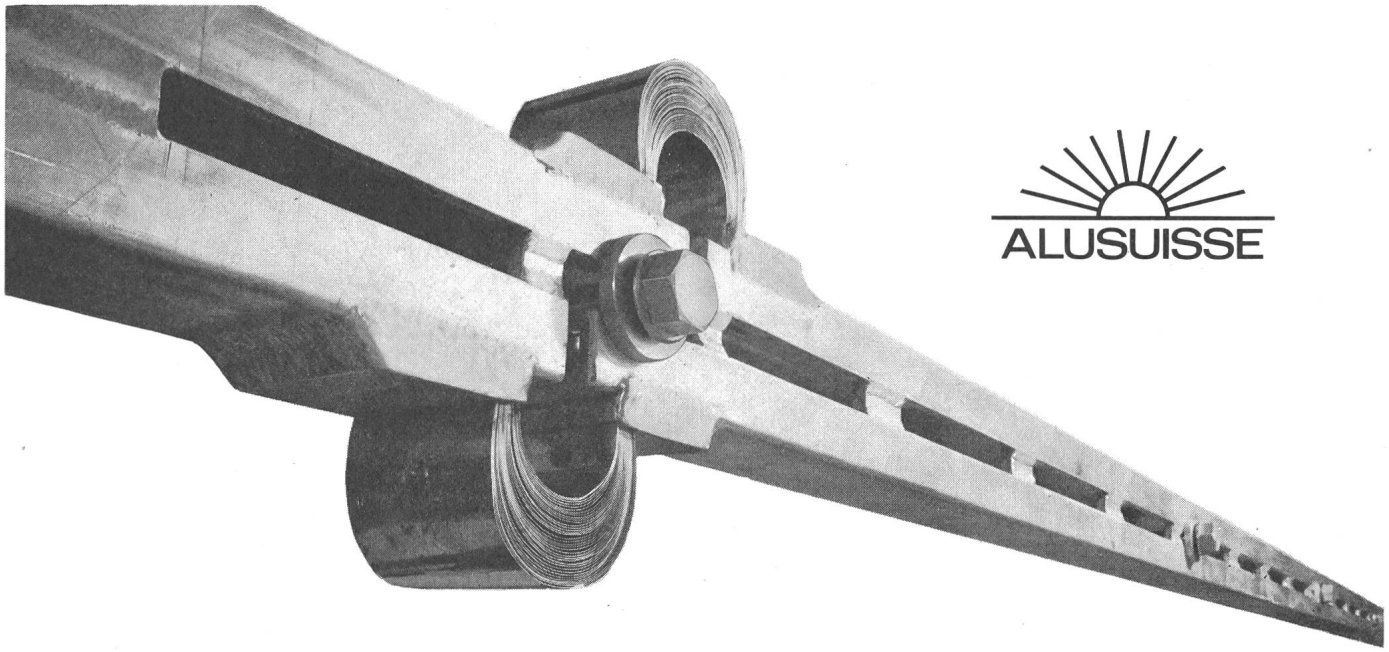
Werner Flühmann
Galvanische Anstalt Zürich 5
Heinrichstrasse 216 Telefon 424064

OERLIKON–PAM

die neue stationäre Röhrchenplatten-Batterie
im Operationssaal



Accumulatoren-Fabrik Oerlikon Zürich 50
Wir senden Ihnen gerne Prospekte und technische Unterlagen



ALUSUISSE

ALUSUISSE-Aluminiumstromschienen werden in vielen Ländern von Erzeugern wie Verbrauchern erfolgreich eingesetzt. Wechselstrom bis zu 10 kA und Gleichstrom sogar bis zu 100 kA können durch Aluminiumstromschienen betriebssicher und vor allem wirtschaftlich übertragen werden.

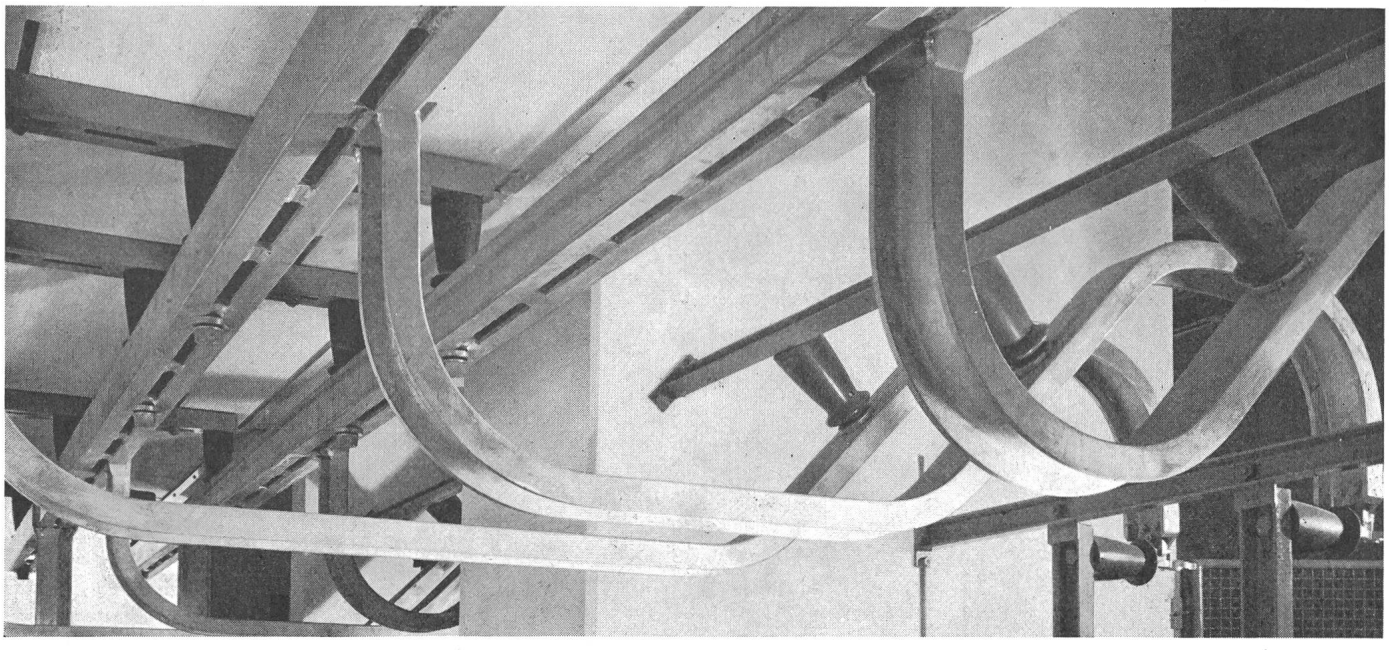
Die hohe elektrische Leitfähigkeit des Aluminiums, seine Korrosionsbeständigkeit, sein leichtes Gewicht und die Möglichkeiten der Formgebung bei der Profilherstellung machen es zum idealen Material für die Elektrotechnik.

Verlangen Sie die ALUSUISSE-Publikationen und die Beratung unserer Spezialisten.

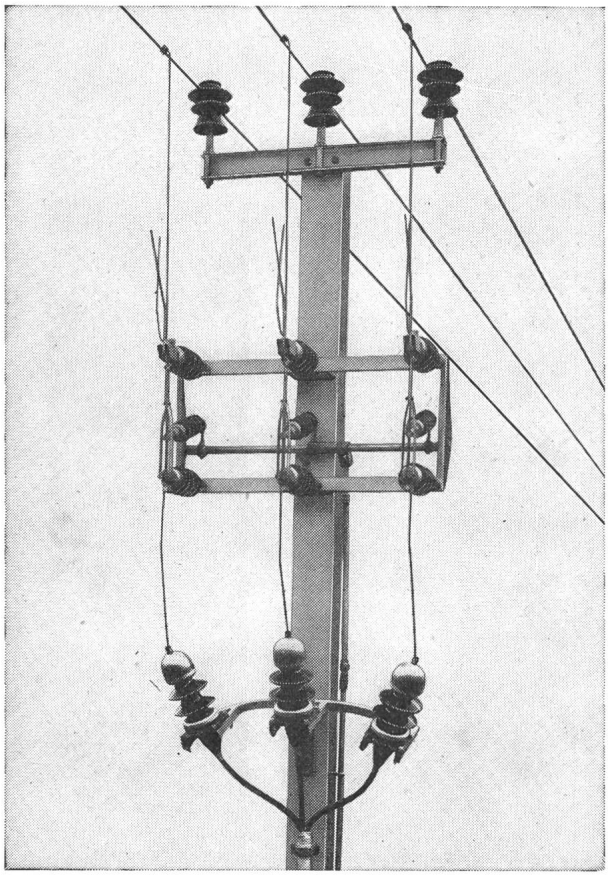
ENERGIE-ÜBERTRAGUNG DURCH ALUMINIUM

SCHWEIZERISCHE ALUMINIUM AG

Verkaufsabteilung Zürich 48 **Telephon (051) 54 80 80**



Freileitungsabzweigschalter 24 kV, 400 A



Sectionneur de dérivation 24 kV, 400 A

Alpha AG. Nidau

(Biel) Telephon 032/24692

Kennen Sie den neuen

Freileitungsabzweigschalter
(siehe Abbildung) und den

Kabelanschlusstrenner?
(am Ende einer Freileitung)

Wir liefern dieselben und beraten Sie gerne.

Connaissez-vous le nouveau

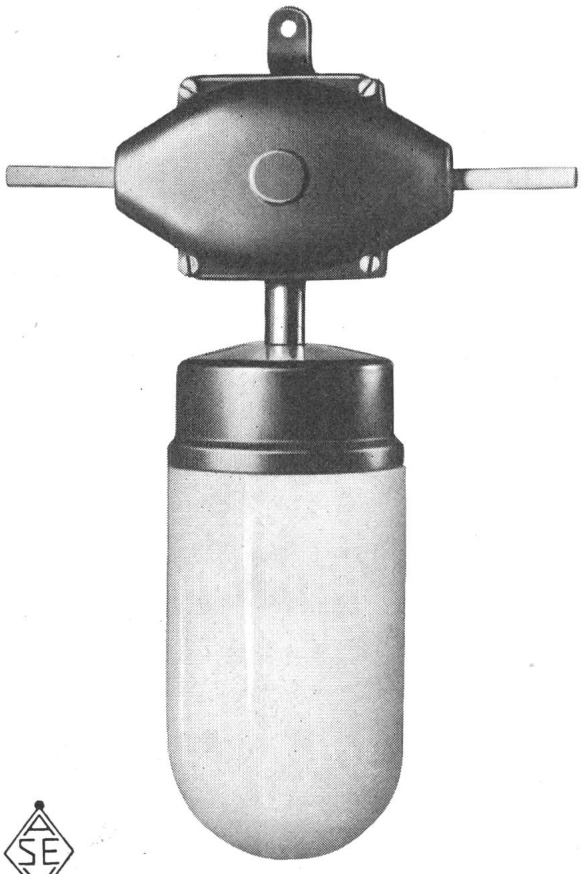
sectionneur de dérivation
(voir figure) et le

sectionneur de câble?
(passage fin de ligne aérienne-câble)

Nous livrons ces appareils et vous conseillons volontiers.

Alpha S.A. Nidau

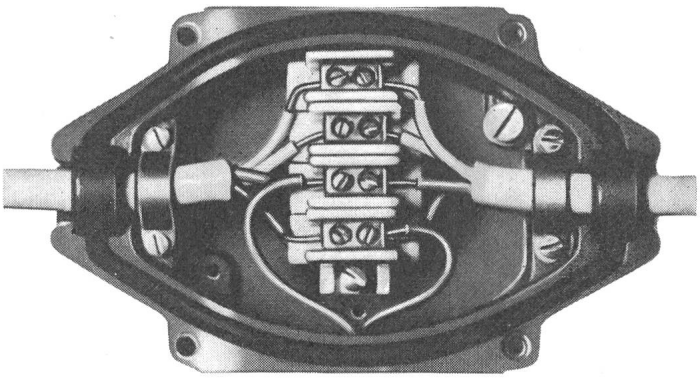
(Bienne) Téléphone 032/24692



2 teilige Guss-Abzweigdosen

für durchgehende Kabel
von 2,5 bis 10 mm²

auch geeignet zum Anbau von Armaturen für die Beleuchtung von Tunnels und Stollen



Oskar Woertz Basel
Fabrik elektrotechnischer Artikel

RADIOMETER

MODERN

GÜNSTIG IM PREIS

KAUFEN SIE

RADIOMETER

Messgeräte verdienen mehr Interesse. Sie sind robust, betriebssicher, ohne Bluff, trotzdem

Sie bieten sehr viel Gebrauchswert und sind deshalb

Als Ingenieure aus der Praxis raten wir Ihnen:

für dasselbe gute Geld zwei

Messgeräte
Sie haben mehr Nutzen davon.

Generalvertretung für die Schweiz:

SILECTRA

VERKAUF VON ELEKTRISCHEN UND ELEKTRONISCHEN MESSGERÄTEN

G. GLATZ & CO. ZÜRICH 36 SEEBAHNSTR. 109 TELEPHON (051) 33 03 38

VERKAUF VON ELEKTRISCHEN UND ELEKTRONISCHEN MESSGERÄTEN

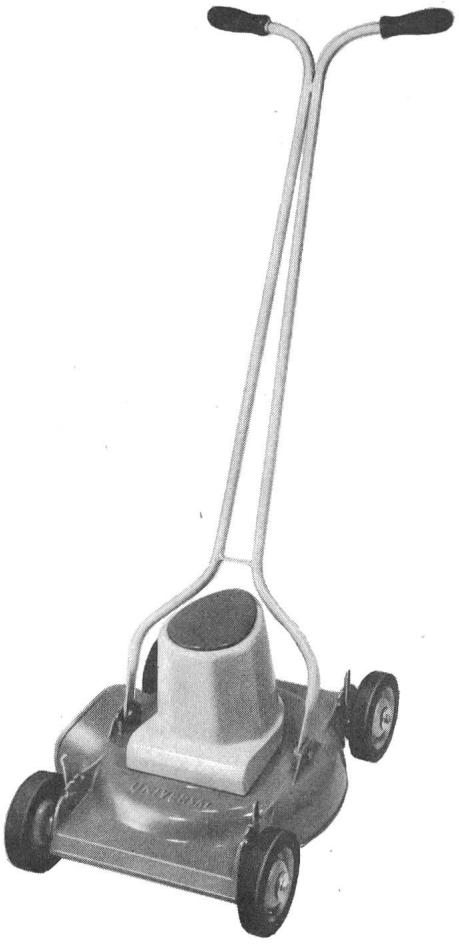
Gebrüder Rüttimann Zug

AKTIENGESELLSCHAFT FÜR ELEKTRISCHE UNTERNEHMUNGEN

- Hochspannungsleitungen bis 380 000 Volt
- Transformatorenstationen
- Ortsnetze - Kabelanlagen
- Telephonlinien
- Bahnleitungen
- Schwebebahnen

robust und doch leicht
einfachste Bedienung
leise, leise
12 Monate Garantie

Viele gute Eigenschaften werden mit dem Universal-Elektro-Rasenmäher mitgeliefert. Deshalb ist er auch der meistgekaufte Schweizer Qualitäts-Rasenmäher! In 2-3 Wochen beginnt die Saison des Rasenmäher-Verkaufs. Die Nachfrage nach Universal-Qualitäts-Rasenmähern steigt jährlich. Wenn Sie als Elektro-Fachändler an einer Universal-Verkaufsstelle interessiert sind, so teilen Sie uns das möglichst sofort mit.



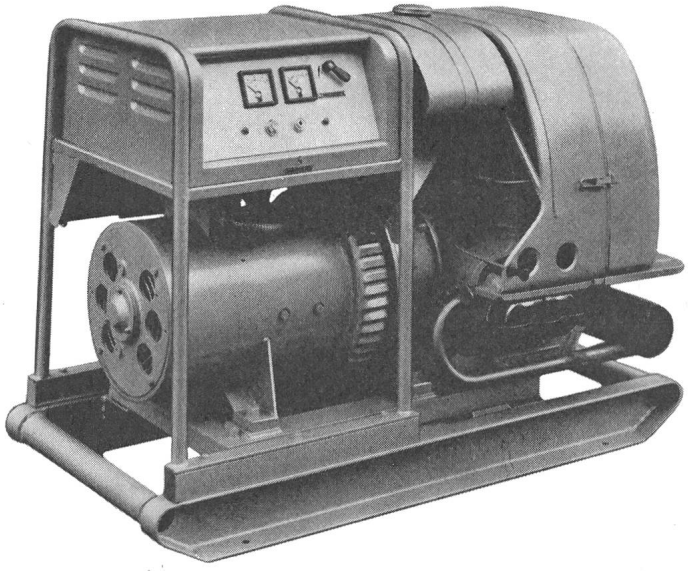
UNIVERSAL

Universal AG, Motorenfabrik, Oberrieden ZH, Tel. 051 921444

SIEMENS

Notstromanlagen
kurzfristig lieferbar

Notstromanlagen bewahren vor Spannungsausfall und gleichen Spitzenbelastungen aus.
Leistungen: ab 600 W nach oben unbegrenzt.
Anschlussfertige Ausführungen.
Vorteilhafte Preise.
Bitte verlangen Sie unverbindliche Offerte.



84

Siemens
Elektrizitätserzeugnisse AG
Zürich 1, Löwenstrasse 35
Telefon 051/25 36 00
Lausanne
1, Chemin de Mornex
Téléphone 021/22 06 75

Für Elektro-Rohre zu JANSEN

Stahlpanzerrohre - gut biegbar
Isolierrohre - preisgünstig
JANOlen - flexible Kunststoffrohre
JANOlen-FW - flammwidrige flexible Kunststoffrohre
JANOdur - starre Kunststoffrohre
JROflex - flexible Isolierrohre (Metallmantel)
JANOflex - flexible unbrennbare Rohre

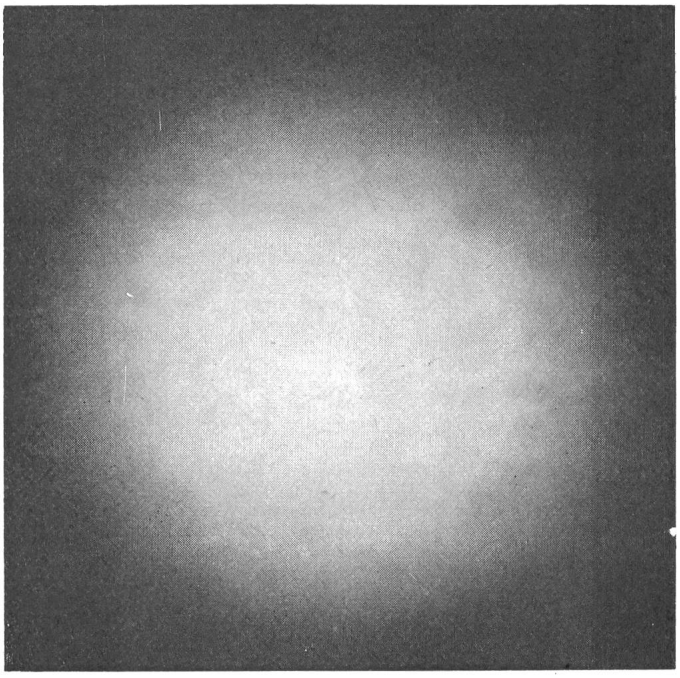
Sämtliche JANSEN-Elektrorohre entsprechen den SEV-Vorschriften

Verkauf durch die Grossistenfirmen der Elektrobranche

JANSEN

JANSEN & Co. AG., Oberriet/SG
Telefon (071) 7 82 44 / Telex Nr. 57159

Wer ein Licht anzündet, dem geht ein Licht auf



BAG TURGI

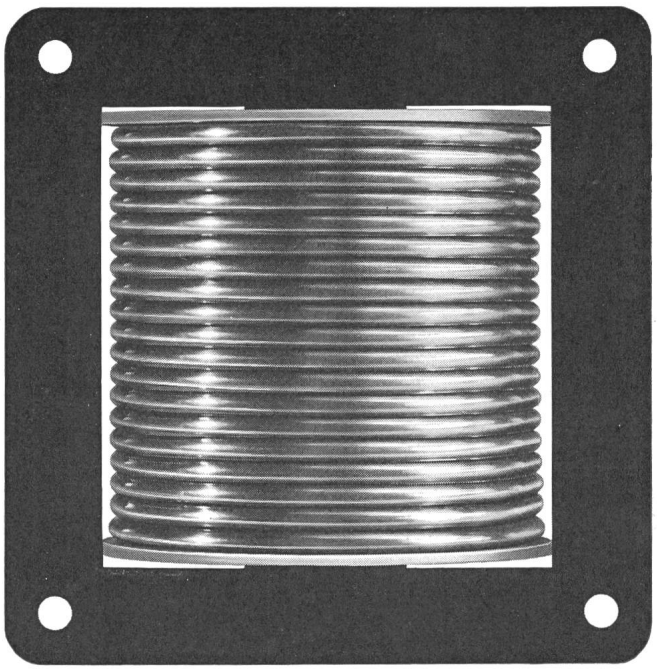
BAG Bronzewarenfabrik AG Turgi
Lichtveredlung –
wir lösen jedes Beleuchtungsproblem

Norm-Küchen-kombinationen Accum vereinfachen Bauplanung und Installation.

Accum

Accum AG Gossau ZH

Accum-Boiler in Rundform und Flachform, Einbauboiler und Stehboiler erfüllen höchste Ansprüche.



Transformatoren
Anlass- und Regulier-Widerstände
Signalglocken

GLOOR OERLIKON

Hans Gloor
Fabrik für elektrische Apparate
Zürich 50 - Oerlikon

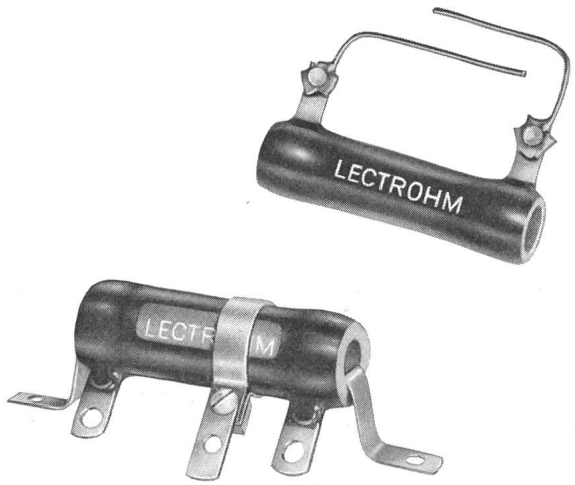
GUTOR

Transistor-Spannungsrelais

für Spannungen von 24 bis 250 Volt
Ansprechgenauigkeit $\leqq \pm 1\%$ U_{Nenn}
Anzug-/ Abfalldifferenz, einstellbar zwischen 1 . . . 15 (30) %
Ab Lager lieferbar
Verlangen Sie Liste TSU

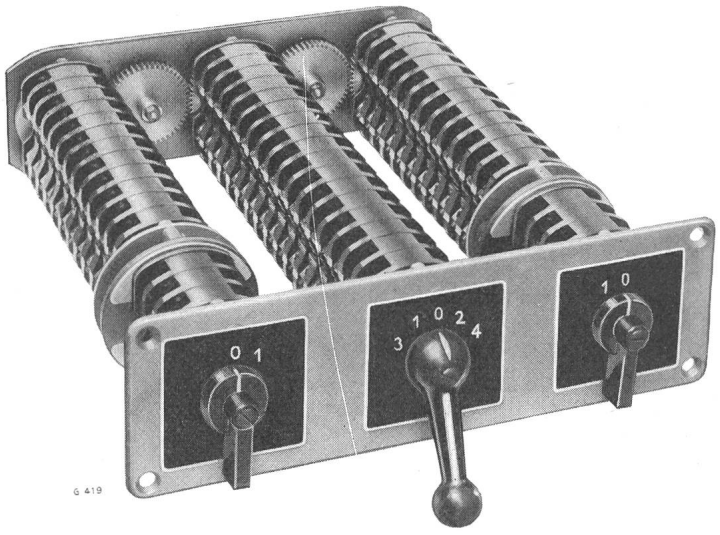
GUTOR MAGNETRONIC AG
WETTINGEN
Tel. 056 . 6 06 11 Landstrasse 166

LECTROHM



Drahtgewickelte Widerstände 5-200 Watt, fix und regulierbar, garantiert erstklassig!
Gut sortiertes Lager beim Generalvertreter

J. Kastl Dietikon | Zürich
Elektrotechnische und Radioartikel en gros
Telefon 051 | 88 85 88



GHIELMETTI

Schaltuhren
Fernschalter
Schaltschütze
Motorangetriebene Kontaktwerke und Zeitrelais
Temperaturregler

Fernsteuerungen
Netzkommando-Empfänger
Elektronische Zeitrelais und Relais

Spezial-Handschalter für elektrische Antriebe und alle Schaltkombinationen

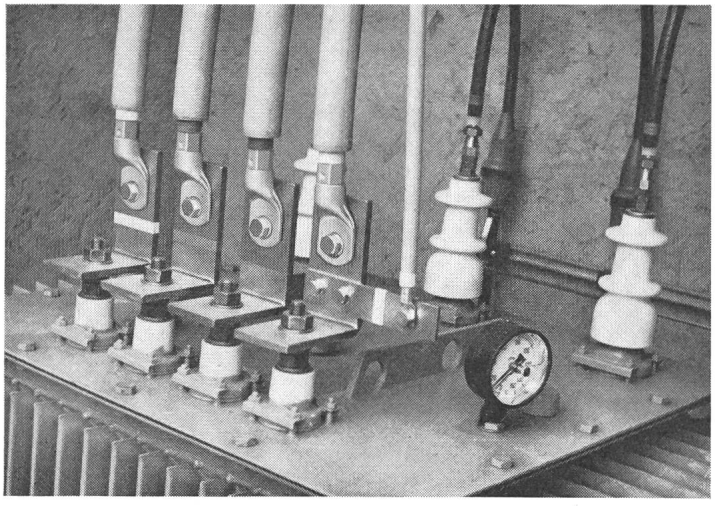
Steuer-Druckknöpfe
Fußschalter
Endschalter

GHIELMETTI AG
Fabrik elektrischer Schaltapparate

SOLOTHURN/Schweiz
Telephon (065) 2 43 41

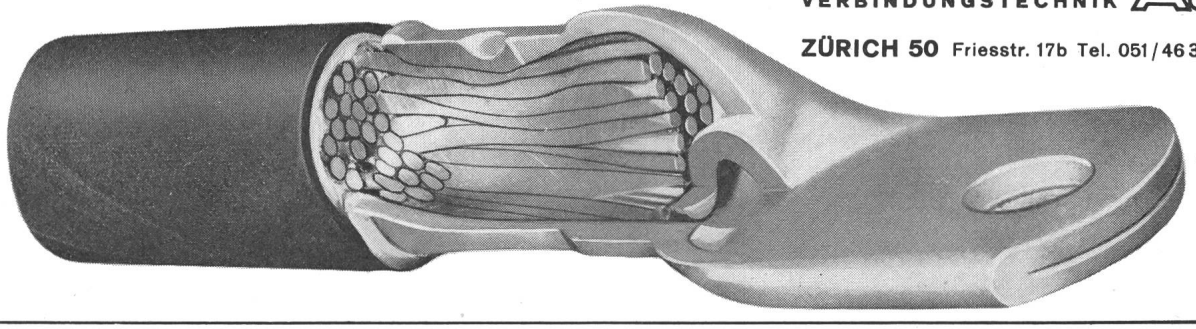
ABIKO

Press-Kabelschuhe



aus nahtlosem Elektrolyt-Kupferrohr garantieren eine einwandfreie Pressverbindung

- Bezeichnung jedes Kabelschuhs mit Seilquerschnitt nach SEV-Norm und Lochdurchmesser
- Eignet sich zum Pressen in 6-Kant- und W-Form
- Widerstandsfähige Lasche
- SEV-geprüft
- Von 0,5 - 500 mm²



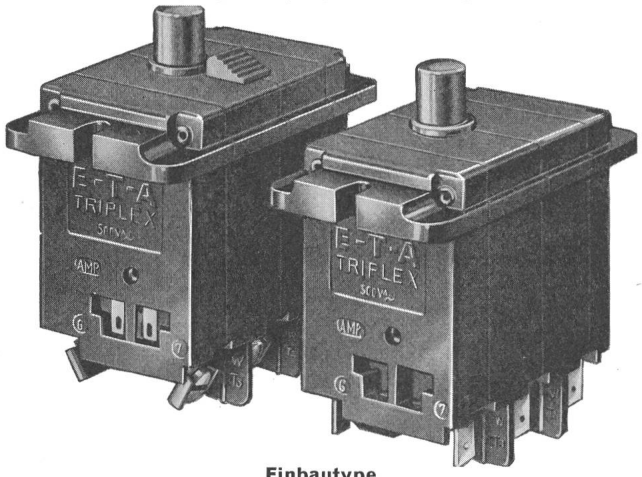
SOUDAG AG
VERBINDUNGSTECHNIK

ZÜRICH 50 Friesstr. 17b Tel. 051/46 30 40

E-T-A

TRIPLEX SCHALT- und SCHUTZ-GERÄTE

3polig mit allpoliger Abschaltung



Einbautype
Für Ströme von 0,1 bis 15 A
Für Dreiphasen-Spannungen bis 500 V~

Mit und ohne elektrisch getrenntem **Schließer** und **Öffner**
Zum direkten Einbau in Drehstrom-Maschinen, -Geräte und -Anlagen als Schalt- und Schutz-Gerät mit elektrischer Signalgabe
Ausführliche technische Literatur auf Anfrage

Ellenberger & Poensgen GmbH. [1])
8503 ALTDORF BEI NÜRNBERG
Tel. 091 24/215 Telex 06/22381
Vertretung für die Schweiz:
HENRI GRANDJEAN, REINACH BL Tel. 061/82 75 18 (46 55 18)
E-T-A Stand an der Hannovermesse Nr. 1918 Halle 10

1964 Hannover Messe

26. April - 5. Mai 1964

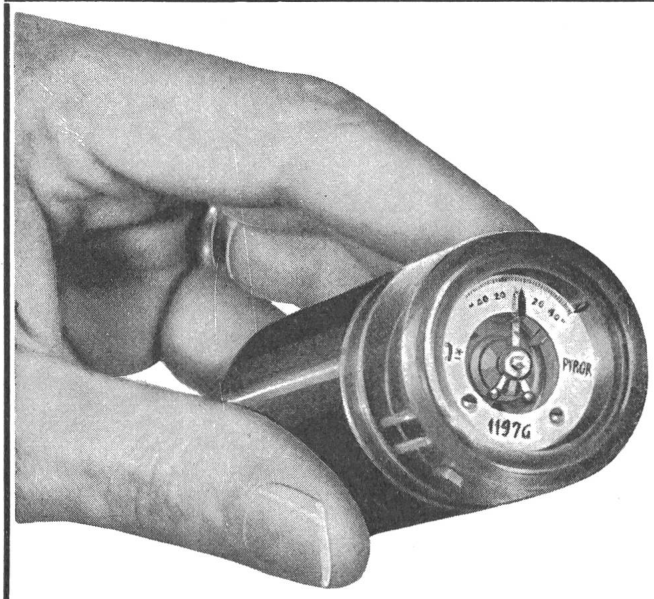
Spiegel des Fortschritts. Mit rund 5700 Ausstellern, darunter mehr als 1300 aus 26 Staaten des europäischen und überseeischen Auslandes, wird die diesjährige Hannover-Messe erneut ihre Bedeutung als internationaler Markt und als einzigartiger Schauplatz weltweiter technisch-wirtschaftlicher Zusammenarbeit unter Beweis stellen. Kein begrenzter Rahmen einer Fachmesse, sondern — räumlich und zeitlich vereint — eine Vielzahl sich ergänzender Fachgruppen, nach Branchen klar gegliedert. Fahren Sie zur Hannover-Messe, denn ob Sie Industrie-Manager oder Handwerker sind — hier finden Sie Ihre Partner aus aller Welt.

Prospekte, verbilligte Messeausweise mit Gratis-Vorkatalog und Auskünfte jeder Art bei
Handelskammer Deutschland-Schweiz, Zürich
Talacker 41, Telephon (051) 25 37 02 und
Reisebureau A. Kuoni AG, Zürich
Bahnhofplatz 7, Telephon (051) 29 34 11, Bellevue, Jelmoli 3. Et. Baden, Basel, Bern, Genf, Lausanne, Luzern, Lugano, Locarno, Ascona.

4 Kuoni-Schlafwagen-Sonderzüge (Hotelzüge)
Basel—Hannover—Basel mit Unterkunft auch im Schlafwagen im Hannover-Messegelände.

Täglich direkte Sonderflüge ab Zürich
mit Swissair-Metropolitan. Günstige 2- und 3tägige Kuoni-Flugpauschalreisen inkl. Unterkunft.

Verlangen Sie unser Reisemerkblatt



RELAIS DE MESURE

SENSITACT

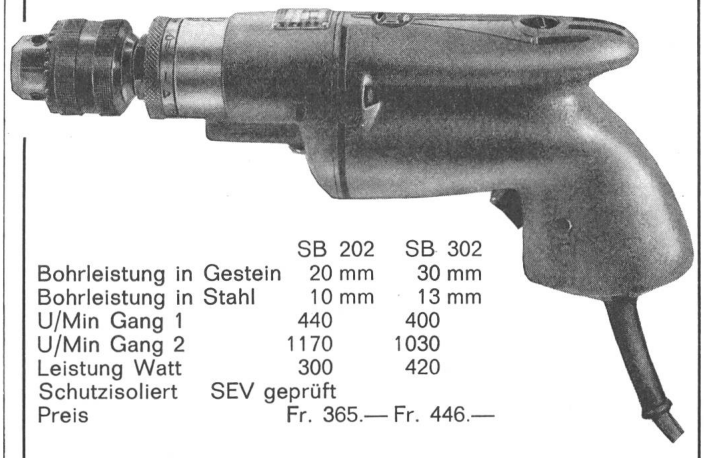
A TRÈS HAUTE SENSIBILITÉ

PYROR S.A. GENÈVE 28, rue des Usines Téléphone (022) 423800

DUAX

Zweigang-Schlagbohrmaschine

das Qualitäts-Spitzenprodukt für Kenner



	SB 202	SB 302
Bohrleistung in Gestein	20 mm	30 mm
Bohrleistung in Stahl	10 mm	13 mm
U/Min Gang 1	440	400
U/Min Gang 2	1170	1030
Leistung Watt	300	420
Schutzisoliert	SEV geprüft	
Preis	Fr. 365.—	Fr. 446.—

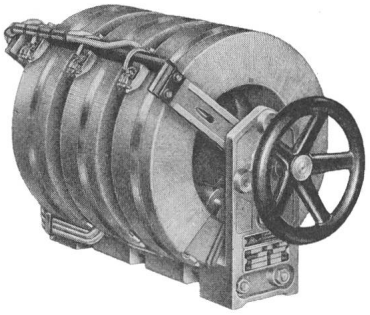
Der Schnellgang ermöglicht beim Schlagbohren bis 6,5 mm ⌀ eine Verdoppelung der Leistung. Einstellbar auf 12 Schlagstärken. Sofort ab Lager lieferbar!
Verkauf durch gute Werkzeug-Maschinen u. Eisenhandlungen

KARL MEIERHOFER AG, AARAU
DUAX-Generalvertretung (064) 2 96 55

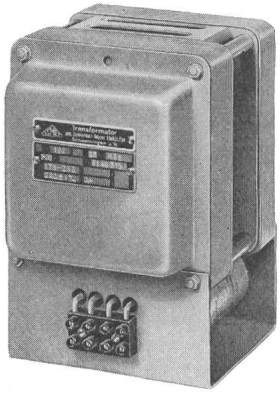
Aarau

Aarau-Licht –
ermüdet nicht

Glühlampenwerke Aarau AG



ISMET



Regeltransformatoren
in Ringkern- oder
Säulenausführung
0,15-18 / 6,6-65 kVA

Transformatoren
jeder Art v. 3 VA
bis 300 kVA, SEV-gepr.

Magn. Spannungs-Konstanthalter
mit und ohne Oberwellenfilter

TRANSMETRA AG

Schaffhausen
Feldstr. 22 053 / 4 34 24

36.01

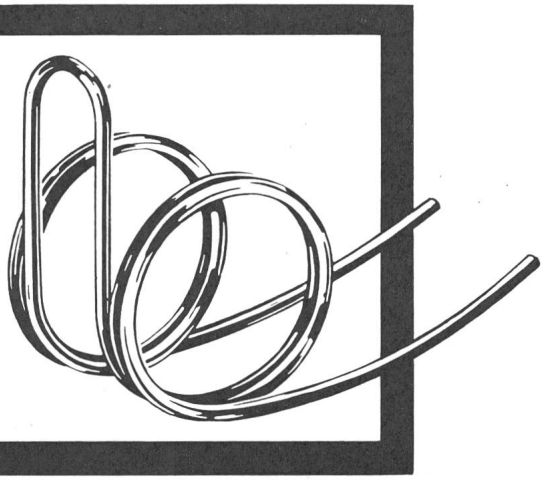
Arbeiten an Hochspannungsanlagen führen immer wieder zu schweren Unfällen. Durch geeignete und einfach zu bedienende Sicherheits-Prüfvorrichtungen können solche Unfälle vermieden werden.

Unser Lieferprogramm umfasst Hochspannungsprüf- und Anzeigegeräte bis 120 kV, Kurzschliess- und Erdungsgarnituren, Isolierschemel, Gummihandschuhe usw., in verschiedenen Ausführungen.

Verlangen Sie bitte unsere Unterlagen.

SAUBER + GISIN AG ZÜRICH 8
Höschgasse 45 Telephon (051) 34 80 80

SAUBER + GISIN



Federn

nach Muster oder Zeichnung

zu günstigem Preis und Termin.

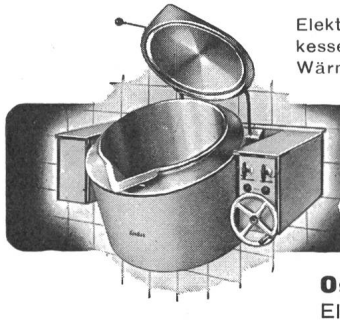
WESA
AG
INKWIL / BE

1876 gegr.

Massen-gedrehte und gefräste Artikel

in Holz, Ebonit, Fiber, Nylon, Trolon, Kunsthorn, Elfenbein, Teflon*, Delrin*, usw.
* Schutzmarke Dupont

J. BIETENHOLZ & Co. AG, PfäffikonZH
Automatendreherei Kunstharz-Presserei

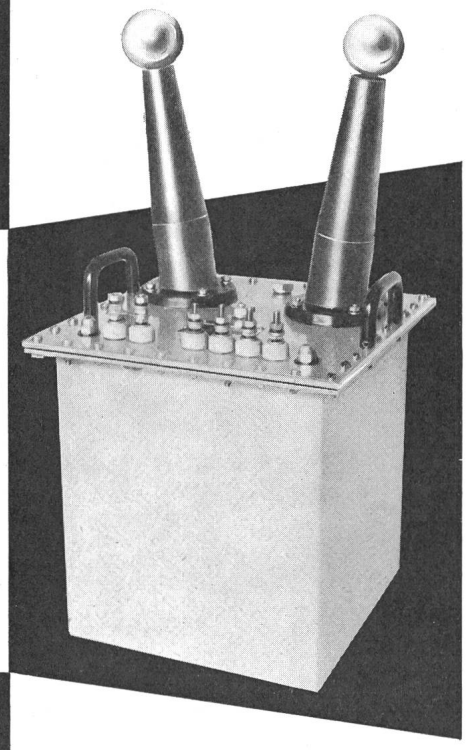


Elektrische Grosskochherde, Kippkochkessel, Bratpfannen, Brat- u. Backöfen, Wärmeschränke und Bäckereiöfen.

Locher

Oskar Locher, Zürich
Elektrische Heizungen
Baurstrasse 14 Tel. 34 54 58

Transformatoren



Norm- und Sonder-Trafo

zweck-entsprechend und zuverlässig

durch die Spezialfirma

ES TRAFO

ERNST SCHLATTER AG
Dübendorf/ZH Tel. 051 85 73 00

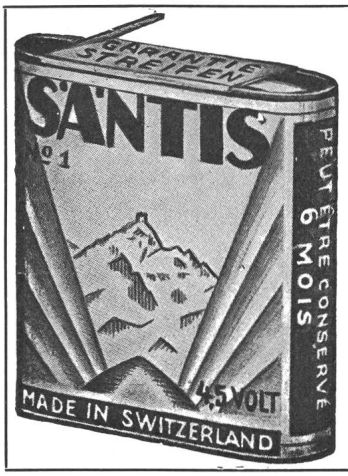
Schweizer Mustermesse Basel

11.—21. April 1964

In 25 Hallen und 27 Fachgruppen zeigt die Schweizer Industrie ihre Qualitäts-Erzeugnisse
Besondere Einkäufertage: 15., 16., 17. April
Tageskarten Fr. 3.– am 15., 16., 17. ungültig
Einfache Bahnbillette für die Rückfahrt gültig

Beteiligung der Werkzeugmaschinen- und der Elektroindustrie.

Neue Hallen – neues Messebild



SÄNTIS

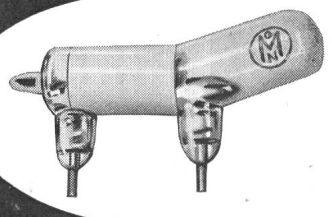
Batterien sind Qualität

SÄNTIS Batteriefabrik
J. Göldi RÜTHI/SG

Telephon (071) 7 92 12

KÖHLER, MUTH & CO
NÜRNBERG

QUECKSILBER-SCHALTER



zu verkaufen

Seilbahn
Nutzlast pro Wagen 1,4 t oder 4 Personen
Schräge Länge 586 m
Fahrgeschwindigkeit 2,5 m/sec.

Seilwinde
Zugkraft 14 t
Seillänge 800 m 46
Seilgeschwindigkeiten 0,5 und 1 m/sec.

KRAFTWERKE HINTERRHEIN AG, THUSIS

zu verkaufen

gebrauchte Transformatoren

4 Stück «Innenraum» BBC/MFO
8000/380 Volt, 43—125 kVA,

6 Stück «Freiluft» BBC
8000/380 Volt, 20 und 50 kVA. 47

KRAFTWERKE HINTERRHEIN AG, THUSIS

LECLANCHE S. A.,
cherche 66

un technicien-électricien

ayant de préférence quelques années de pratique, pour le service des ventes de son département «accumulateurs industriels». Travail technico-commercial très intéressant et varié. Place stable. Appartement disponible. P 431-3 E
Faire offres avec curriculum vitae, photographie et indication des prétentions, à la Direction de Leclanché S. A., Yverdon.

Wir suchen einen

Elektrotechniker

für den Bau und Betrieb von Netztransformatorenstationen sowie Hoch- und Niederspannungsleitungen.

5-Tage-Woche — Pensionskasse.

Bewerber, die eine interessante, abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Tätigkeit suchen, richten ihre Offerte mit den üblichen Unterlagen unter Chiffre B 48 Z an die Administration des Bulletin SEV, Postfach 229, Zürich 1.

Für den Verkauf unserer Produkte und die Beratung unserer Kundschaft der Elektroindustrie, suchen wir einen 68

dipl. Elektrotechniker

Das Arbeitsgebiet umfasst die ganze Schweiz; deshalb sollten Sie auch die französische Sprache beherrschen; einige Englischkenntnisse sind erwünscht.

Wir legen Wert auf grosse Einsatzbereitschaft, guten Umgang mit der Kundschaft, flotte Erscheinung.
Der Eintritt kann sofort erfolgen. P 146 Z

Wir bieten hohes Fixum und Umsatzbeteiligung, 5-Tage-Woche, Pensionskasse, angenehmes Arbeitsklima, Geschäftswagen.

MINNESOTA MINING PRODUCTS AG,
Militärstrasse 106, Postfach 232,
Zürich 1.

Die **Kreistelephondirektion Zürich** sucht für ihren **Installationsdienst** 59

dipl. Elektrotechniker

mit Dienstort in Zürich. OFA 11.878.02/4

Arbeitsgebiet: Selbständiger Leiter eines Bausektors für die Projektierung, Offertstellung, Bauüberwachung usw. von grossen Teilnehmeranlagen.
Schweizer Bürger mit Diplomabschluss eines Tages- oder Abendtechnikums erhalten eine gründliche Einführung in die technischen und administrativen Belange eines interessanten und vielseitigen Arbeitsgebietes. Neue zeitgemässe Besoldung mit ausgebauter Personalfürsorge. Alternierende 5-Tage-Woche.

Anmeldungen mit kurzen Angaben über bisherige Arbeitstätigkeit, Studienausweisen, Arbeitszeugnissen sowie Schriftenempfangsschein oder Niederlassungsbewilligung sind an die unterzeichnete Kreistelephondirektion zu richten. Für telephonische Auskünfte stehen wir gerne zur Verfügung.

Kreistelephondirektion Zürich
Postfach Zürich 39

SUVA

Wir suchen für die Abteilung Unfallverhütung

Strahlenschutzfachmann

Chemiker, Physiker oder Elektroingenieur mit guten Kenntnissen einer zweiten Landessprache und gewandt im Verkehr mit Dritten. 63

Einarbeitung durch Kurse und Ausbildungstage.

Wir bieten vielseitige, entwicklungsfähige Dauerstelle in angenehmer Betriebsatmosphäre, zeitgemässe Anstellungsbedingungen, Pensionskasse und weitere gute Sozialleistungen. Jeder 2. Samstag frei.

Absolute Diskretion zugesichert. P 585 Lz

Interessenten belieben ihre Offerte mit Lebenslauf, Photo, Zeugnisabschriften und Gehaltsansprüchen einzureichen an den

Personaldienst SUVA, Luzern.

FRIBOURG CONDENSATEURS

Für unsere Entwicklungsabteilung (Konstruktionsbüro und Laboratorium) suchen wir 70

Physiker

und

dipl. Elektrotechniker

sowie

Elektrozeichner

und

Laboranten

zum weiteren Ausbau unserer Forschung und Untersuchung bestehender und neuer Produkte für das gesamte Gebiet der Kleinkondensatoren (Starkstrom und Elektronik). P 55-4 F

Wenn Sie sich für eine interessante, selbständige Arbeit in unserem modern eingerichteten Betriebe interessieren und über einige Erfahrungen in der Anwendung unserer Produkte verfügen, so senden Sie Ihre Offerte an die

Direktion
Kondensatoren Freiburg AG
Freiburg

TECHNIKUM WINTERTHUR
(Ingenieurschule) 78

Auf den 16. Oktober 1964 ist infolge Hinschieds des bisherigen Inhabers eine OFA 11.002.19

Lehrstelle für Telephonautomatik und Relaisschalttechnik

wieder zu besetzen.

Ausser den genannten Fächern umfasst das Lehrpensum je nach Eignung und Praxis des Bewerbers eine Auswahl verwandter Fachgebiete wie Übertragungstechnik, Laboratorium, Konstruktionsübungen, Fachzeichnen, allgemeine Elektrotechnik.
Bewerber mit entsprechender Ausbildung, mehrjähriger Praxis und Lehrbegabung sind gebeten, über Anstellungs- und Besoldungsverhältnisse sowie über die einzusendenden Unterlagen Auskunft bei der Direktion des Technikums einzuholen und ihre Bewerbungen bis Samstag, den 18. April 1964 einzureichen.

ALUSUISSE

Für unser technisches Büro **suchen wir** zum Entwickeln elektrischer Steuerungen, Erstellen und Ergänzen von Steuerschemas, initiativen und an speditives Arbeiten gewöhnten 67

Elektro-Zeichner

Verlangt wird: Tüchtiger Zeichner mit gutem Auffassungsvermögen, einwandfreiem Charakter und Sinn für Zusammenarbeit.

Geboten wird: Selbständige Arbeit im Konstruktionsbüro in engem Kontakt mit dem Betrieb. 5-Tage-Woche. P 276 S

Handschriftliche Offerten mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Referenzen, Photo und Gehaltsansprüche sind zu richten an

SCHWEIZERISCHE ALUMINIUM AG,
CHIPPIS bei Siders (Wallis).

EIDGENÖSSISCHES FLUGZEUGWERK EMMEN

Im Rahmen der Beschaffung moderner Kampfflugzeuge erwachsen uns neue Aufgaben auf dem Gebiete der

Flugzeugelektronik

Wir suchen für die im Aufbau begriffene **Elektronikgruppe**

dipl. Elektrotechniker

(Schweizer Bürger) 74

Geboten wird vielseitige Arbeit an modernen Feuerleit-, Navigations- und Steuersystemen. Diese vereinigen die Gebiete der Mikrowellen-, Radar-, Impuls- und Servotechnik. Arbeiten im Labor, an den Flugzeugen und im Flugdienst werden sich ablösen.

In **Ausbildungskursen** — teilweise bei den Lieferfirmen im Ausland — werden Bewerber Gelegenheit haben, sich die erforderlichen Spezialkenntnisse zu erwerben. Kenntnisse in der englischen und französischen Sprache sind deshalb erwünscht.

Verlangen Sie ein Anmeldeformular oder senden Sie Ihre Bewerbung unter Bezugnahme auf Nr. 501 an die

Direktion Eidg. Flugzeugwerke Emmen/LU
Telephon (041) 5 12 12 — intern 216, die auch für weitere Auskünfte gerne bereit ist.

P 214-165 Y

Signaltechnik — Elektronik — Automatik 73

Unternehmen für Lichtsignal- und Sicherungsanlagen, sowie industrielle Elektronik in landschaftlich schön gelegenem Vorort von Luzern sucht

Elektroingenieur oder Elektrotechniker

«Fachrichtung Fernmeldetechnik»

für interessante Tätigkeit im gut ausgerüsteten Labor der Abteilung Allgemeine Elektronik.

Wir erwarten neben guten Grundlagenkenntnissen in der Elektrotechnik vor allem Einfallsreichtum und Einsatzbereitschaft. Erwünscht, aber nicht Bedingung sind Erfahrungen auf den Gebieten der Halbleitertechnik, der allgemeinen Impulstechnik, sowie im Bereich der logischen Systeme.

Wir bieten: Leistungsgerechte Salarierung, 5-Tage-Woche, angenehmes Arbeitsklima.

Rufen Sie uns an oder schreiben Sie bitte an

ASEGA
AKTIENGESELLSCHAFT
MEGGEN

Telephon (041) 72 17 17 P 33437 Lz

GEMEINDEWERKE WETZIKON
Abt. EW, Wasser- und Gasversorgung

Zufolge Pensionierung des bisherigen Inhabers ist die Stelle des 76

Betriebstechnikers des Elektrizitätswerkes

neu zu besetzen.

Wir bieten einem Elektrotechniker je nach Eignung:
Ein weitgehend selbständiges Arbeitsgebiet im Ausbau und Unterhalt eines umfangreichen Hoch- und Niederspannungsnetzes mit ca. 30 Transformatorenstationen. Eine evtl. spätere Beförderung zum Stellvertreter des Betriebsleiters und ein den Leistungen angepasstes Gehalt mit fortschrittlichen Sozialleistungen und Pensionskasse.

Wir wünschen:
Praktische und theoretische Kenntnisse für die Projektierung und Bauleitung von elektrischen Anlagen in Industriebauten und auf Spezialgebieten.

Nähere Auskünfte erteilt gerne der Betriebsleiter.

Anmeldungen mit Angaben über Ausbildung, beruflichen Lebenslauf, Eintrittstermin und Gehaltsansprüche sind erbeten an die Betriebsleitung der

GEMEINDEWERKE WETZIKON (ZH), Tel. (051) 77 11 77

Hasler

sucht 75

Elektrotechniker

für **Normenbearbeitung.** P 369 Y

Zum Aufgabenbereich gehören die Bestimmung der für eine Normalisierung in Betracht fallenden Bestandteiltypen, Schaltelemente und Verfahren, das Erstellen der Normblätter unter Berücksichtigung der Gesichtspunkte der Lagerhaltung, die periodische Überarbeitung der Normblätter und dergleichen.

Elektro- und Fernmeldetechniker, die sich in mehrjähriger Praxis eingehende Kenntnisse der elektrotechnischen Baumaterialien und Schaltelemente erworben haben, sind gebeten, ihre Bewerbung mit den üblichen Angaben und Beilagen einzureichen an unser Personalbüro A.

Hasler AG Bern

Belpstrasse 23, Bern 14, Telephon (031) 64 11 11.

Für die Weiterentwicklung von 77

Hochspannungsgeräten

wie

Stossanlagen
Gleichspannungsgeneratoren
Hochspannungsmessteiler

suchen wir einen

Hochspannungsingenieur

mit Erfahrung in der Lösung von Entwicklungs- und Laboraufgaben und guten theoretischen und messtechnischen Kenntnissen auf den genannten Gebieten.

Sprachkenntnisse sind von Vorteil.

Wir besprechen uns gerne mit Ihnen oder erwarten Ihre Bewerbung.

Kennziffer 308

MICAFIL AG, Zürich 9/48,
Telephon (051) 62 52 00.

ISOLA | Schweizerische Isola-Werke Breitenbach

Wir suchen für unseren Sektor Drähte und Kabel

diplomierten Elektrotechniker

als Nachfolger des Chefs der Abteilung Fabrikationsplanung.

Diese Abteilung umfasst die Arbeitsvorbereitung mit dem Terminwesen, die Kalkulation, die Lagerbewirtschaftung und den Versand.

Bewerber, die sich für diese interessante und vielseitige Aufgabe interessieren, wollen bitte ihre Offerte handschriftlich unter Beilage von Photo, Lebenslauf und Zeugnisabschriften richten an die 50

Geschäftsleitung der Schweizerischen Isola-Werke
Breitenbach bei Basel P 20702 On

FRIBOURG CONDENSATEURS

Für unsere Konstruktionsabteilung der Kleinkondensatoren suchen wir

dipl. Elektrotechniker
Chef der Konstruktionsgruppe

Durch Übernahme der Leitung dieser Abteilung mit einigen Konstrukteuren und Zeichnern werden ihm die Verantwortung für die Ausarbeitung von Offerten und Fabrikationsunterlagen übertragen. In engem Kontakt mit den Laboratorien sowie teilweise auch unserem Kundenkreis hat er für die Ausführung der entwickelten neuen Produkte eine Schlüsselposition mit grosser Verantwortung und Kompetenz in der Betriebsorganisation. 69

Wenn Sie sich für diese Position interessieren, so bitten wir Sie, uns Ihre Offerte mit Photo und Gehaltsansprüchen zuzusenden. P 55-3 F

Direktion
Kondensatoren Freiburg AG
Freiburg

STS SCHWEIZER. TECHNISCHE STELLENVERMITTLUNG Zürich 4, Lutherstrasse 14
SERVICE TECHNIQUE SUISSE DE PLACEMENT Telephon (051) 23 54 26
SERVIZIO TECNICO SVIZZERO COLLOCAMENTO Telegr.: STSIngenieur Zürich

Liste offener Stellen. Beachten: Sprechstunden der STS für Stellensuchende nur nachmittags. Anmeldebogen bei der STS.

99 Technischer *Zeichner* oder *Zeichnerin* mit Praxis für Projektzeichnungen (auch perspektive Darstellung) über Elektrogrossküchen- und Industriewärmeanlagen. Eintritt nach Übereinkunft. Dauerstellung bei Eignung. Technisches Büro einer Fabrik in Zürich.

217 *Ingénieur-électricien* diplômé EPF ou EPUL, très capable, si possible bilingues (français - allemand) pour le département transistors, basse fréquence, électronique-mécanique de précision et courant faible. Entrée à convenir. Situation d'avenir et bien rétribuée. Fabrique d'appareils électroacoustique et électroniques. Canton de Neuchâtel.

253 *Ingénieur* ou *technicien* diplômé, ayant de pratique dans le domaine de l'électronique, connaissant les transistors et semi-conducteurs, et si possible de bonnes connaissances en mécanique. Entrée à convenir. Situation stable. Fabrique d'appareils électro-acoustique et électro-mécaniques. Canton de Berne.

Wir suchen 62

Elektroingenieur oder Elektrotechniker

für den Verkauf von Elektromotoren.

Erwünscht sind ausser den allgemeinen technischen Kenntnissen vor allem Befähigung für den schriftlichen und persönlichen Verkehr mit anspruchsvoller Kundschaft sowie Beherrschung der französischen Sprache.

Einsatz im Aussendienst ist später möglich.

Offerten mit den üblichen Unterlagen sind zu richten an das Personalbüro der P 780 Lz

Aufzüge- und Elektromotorenfabrik
Schindler & Cie. AG, Ebikon-Luzern.

Die Bau- und Betriebsabteilung eines Überlandelektrizitätswerkes sucht initiativen 79

dipl. Elektrotechniker

als Betriebstechniker.

Sein Aufgabenkreis besteht in der selbständigen Projektierung und Bauleitung für den Ausbau unserer Unterwerke, Transformatorenstationen, Hoch- und Niederspannungsnetze, im Verkehr mit Behörden und Unternehmern, sowie in der Führung von Monteurgruppen.

Erfahrung in Industrie- oder Werkbetrieb erforderlich; Fahrausweis wünschenswert. P 114 Sn

Unsere Löhne sind zeitgemäss; Pensionskasse.

Offerten mit den üblichen Unterlagen sind zu richten an die Direktion der

AEK Gesellschaft des Aare- und Emmenkanals
Westbahnhofstrasse 3, Solothurn

ALUSUISSE

Für den Unterhalt einer neu entwickelten Bauxitgrube in Sierra Leone (Westafrika) suchen wir zu baldmöglichstem Eintritt einen tüchtigen 64

Elektriker

Aufgabengebiet: Unterhalt des elektrischen Teils einer mittleren Generatoren-Zentrale, der Beleuchtungsanlagen sowie der elektrischen Motoren und Apparate.

Erfordernisse: selbständiges Arbeiten, Englischkenntnisse, Tropentauglichkeit.

Angebote mit Lebenslauf, Zeugniskopien, Photo sowie Angabe von Referenzen sind zu richten an die

SCHWEIZERISCHE ALUMINIUM AG
Feldeggstrasse 4 — Postfach Zürich 34

Suiselectra

sucht 71

Maschineningenieure
Physiker
Elektroingenieure

zur Bearbeitung von Projekten und Entwicklungsstudien über Gesamt- und Teilanlagen von

Grosskraftwerken mit Reaktoren oder klassisch thermischer Energieerzeugung.

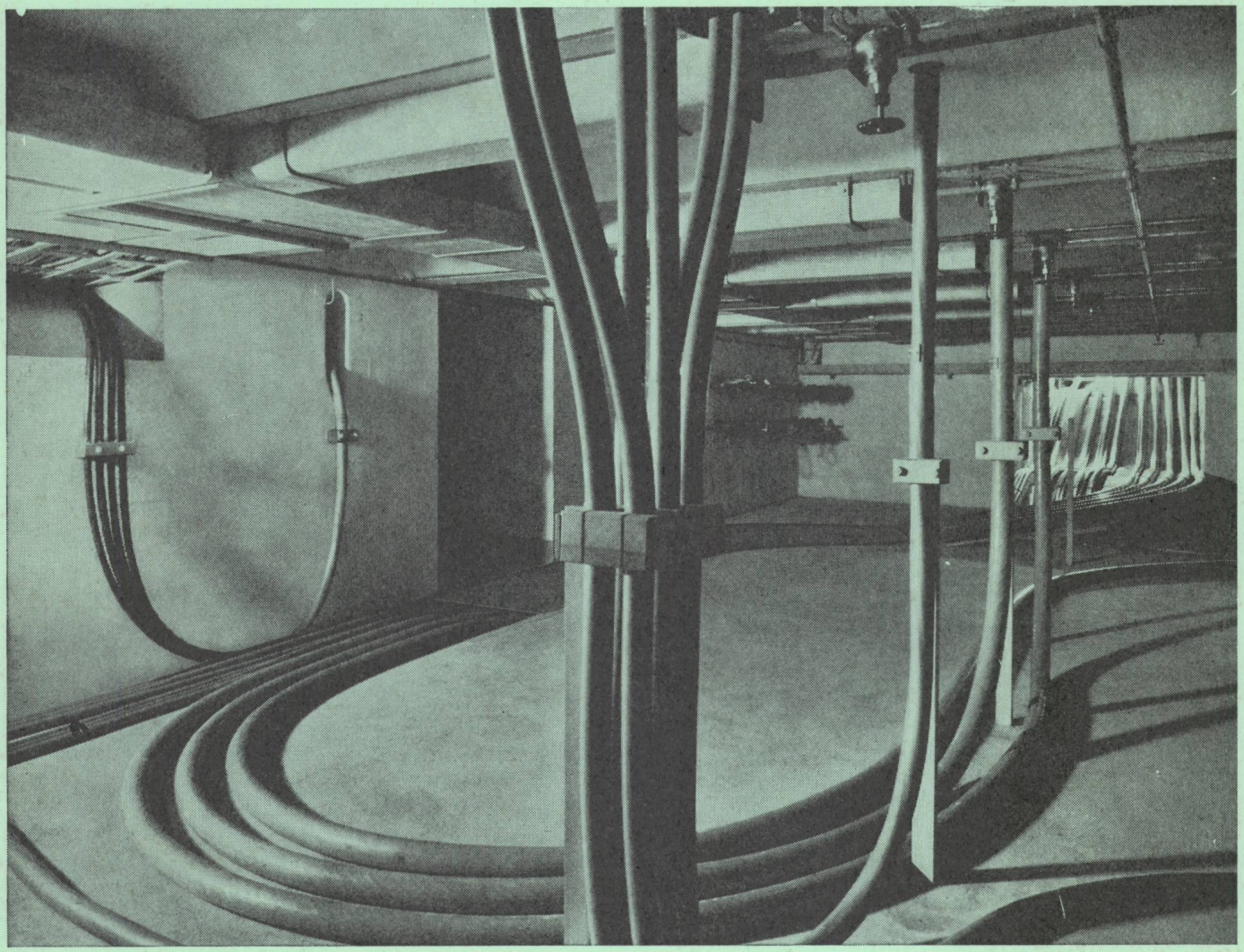
Erfordernisse: Gute theoretische Kenntnisse, Fähigkeit zur Durchdringung neuer Probleme, Interesse für angewandte Wissenschaft, eventuell für energiewirtschaftliche Fragen und für die Datenverarbeitung. Gute Fremdsprachenkenntnisse sind erwünscht. Jüngere Bewerber werden zweckmässig eingearbeitet.

Wir bieten vielseitige, interessante und anregende Tätigkeit, welche auch gelegentliche Abordnungen ins Ausland erfordern wird, zeitgemässe Anstellungsbedingungen, 5-Tage-Woche und Pensionskasse.

Detaillierte Offerten sind mit den üblichen Unterlagen erbeten an die Schweizerische Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft (Suiselectra), Malzgasse 32, Basel 10. P 293 Q

für Hoch- und Niederspannung

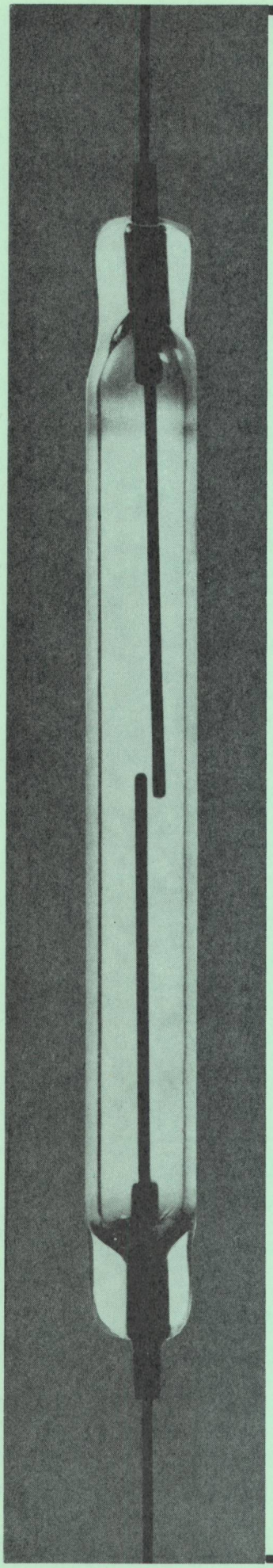
Kabel



Bleikabel
und Kunststoffkabel
für Stark-
und Schwachstrom
Armaturen
für sämtliche
Kabeltypen

BRUGG

KABELWERKE BRUGG AG

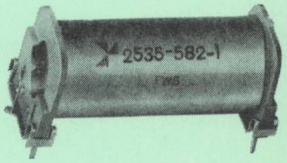


Durch Einschmelzen in Glasrohr
HERmetisch abgeschlossene **KON**takte

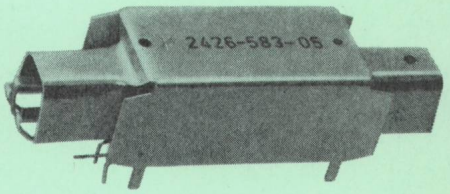
Herkon

Lebensdauer: 1...2000-10^6 Betätigungen je nach Belastung
Schaltzeit: ca. 1ms
Kapazität: < 0,5 pF
explosionssicher, staubdicht, wartungsfrei

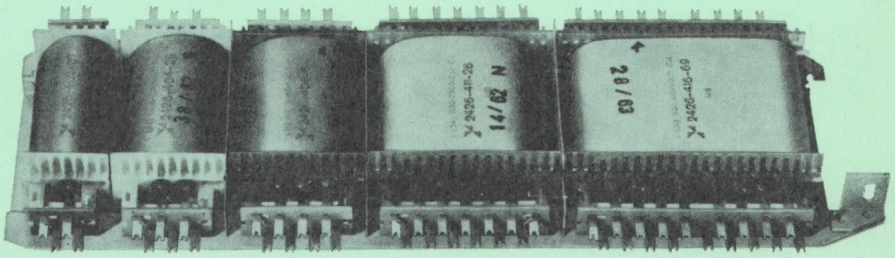
Herkon Spulen
für 1 oder 2 Kontakte



Herkon Relais
mit 1...4 Kontakte, Ausführung für gedruckte Schaltungen 2,5 oder 2,54 mm Teilung. Auch mit Ruhekontakt (Permanent-Magnet) lieferbar.



Herkon Relais in Aufreihbauweise



Relais-Einheiten mit 2...16 Kontakte

1825

ITT Standard

Zürich 4
Zweierstrasse 35
Tel. 051/25 45 10

FABAG DRUCK ZÜRICH